

RAC

La revista de movilidad, motor, viajes y servicios



REAL AUTOMÓVIL CLUB
VASCO NAVARRO



VISIÓN Y CONDUCCIÓN

UN 25% DE CONDUCTORES
CON PROBLEMAS VISUALES

JUAN MARI ARZAK, SOCIO DEL CLUB

“LA COCINA ES CULTURA”

NUEVA PÓLIZA DE AUTO Y MOTO CON 10% DE DESCUENTO



EDITOR
REAL AUTOMÓVIL CLUB VASCO NAVARRO
PASEO DE LOS FUEROS, 4.
20005 SAN SEBASTIÁN-DONOSTIA
TEL.: 943 43 08 00 FAX: 943 42 91 50

PRESIDENTE
PEDRO MARTÍNEZ DE ARTOLA

DIRECTOR REVISTA
JUAN IGNACIO VIEDMA

COLABORADORES
MIGUEL ÁNGEL SÁNCHEZ (REDACCIÓN)
SARA SANTOS (FOTOGRAFÍA)
T. RUIZ-GARMENDIA (FOTOGRAFÍA)
XAVIER ISERN (INFOGRAFÍA)

PUBLICIDAD
ANDRÉS VIEDMA URRETRAVIZCAYA
(DEPARTAMENTO PROPIO)

DISEÑO ORIGINAL FERICHE BLACK 2008

MAQUETACIÓN MERITXELL PIQUÉ

FOTOMECÁNICA DIGITAL SCREEN

IMPRESIÓN MCC GRAPHICS

DEPÓSITO LEGAL BI-788-1987

Este ejemplar se entrega gratuitamente a todos los socios del RAC Vasco Navarro. La revista Club no comparte necesariamente las opiniones firmadas por los colaboradores. Prohibida la reproducción literaria o gráfica por el medio que sea, sin la autorización expresa del RACVN.

OFICINAS DEL CLUB:

ÁLAVA-ARABA
MICAELA PORTILLA, 2.
01008 VITORIA-GASTEIZ.
TEL.: 945 14 65 90 FAX: 945 13 47 37

GUIPÚZCOA-GIPUZKOA
FUEROS, 4.
20005 SAN SEBASTIÁN-DONOSTIA.
TEL.: 943 43 08 00 FAX: 943 42 91 50

NAVARRA-NAFARROA
SANCHO EL FUERTE, 29.
31007 PAMPLONA-IRUÑA.
TEL.: 948 26 65 62 FAX: 948 17 68 83

VIZCAYA-BIZKAIA
RODRÍGUEZ ARIAS, 59 BIS.
48013 BILBAO-BILBO.
TEL.: 944 42 58 08 FAX: 944 42 52 56.
HURTADO DE AMÉZAGA, 3. BILBAO-BILBO.
TEL.: 944 10 66 22 FAX: 944 70 25 89

HORARIOS OFICINAS:
DE ENERO A JULIO Y DE SEPTIEMBRE
A DICIEMBRE, DE LUNES A VIERNES DE
9.00 A 18.00. AGOSTO, DE LUNES A VIERNES
DE 9.00 A 15.00 H.



Tiraje de este número:
25.500 ejemplares
(A la espera de confirmación
control OJD)

WWW.RACVN.NET

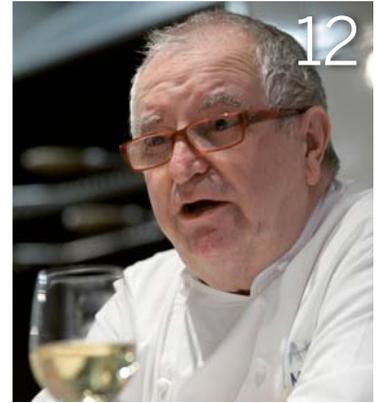
ATENCIÓN AL SOCIO
902 34 34 35 (8 A 21 H)
ASISTENCIA 24 HORAS
902 106 116

**FALLECIMIENTO DE JOSETXO
IMAZ TOMASENA,
EXDIRECTIVO DEL RAC**

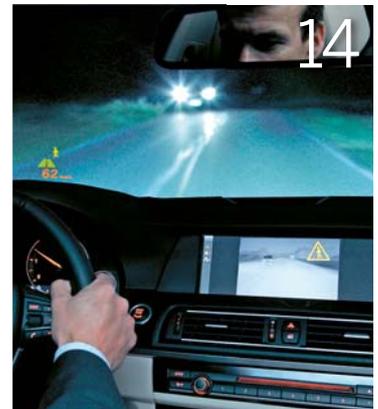
Jose txo Imaz Tomasena falleció el pasado 6 de marzo a los 83 años. Se incorporó como director territorial de Bankoa Guipúzcoa el 1 de junio de 1977 (dos años después de la constitución de Bankoa) para posteriormente jubilarse el 31 de diciembre de 1990. Por la entidad bancaria fue un hombre muy apreciado. Apasionado del golf y del mundo del automóvil, era socio del RACVN, del que fue directivo durante 20 años. El expresidente del Club, Joaquín Arévalo, lo recuerda como persona tranquila, que sabía escuchar a todas las partes, muy dialogante y con la valentía necesaria para hacer frente a los cambios con tal de mejorar el Club. Descanse en paz.



46



12



14

Sumario **MARZO** 2011

05 Editorial. La solución es la educación, no la prohibición.

Panorama

06 Foto del mes. Los cerezos en flor en el Jerte.

08 Coche del socio: Renault 5 Turbo Maxi de 'Lebeiti'.

10 El socio del RAC: Roberto Uriarte, director del Hotel de Londres y de Inglaterra.

12 Entrevista a Juan Mari Arzak: "Tenemos mucha suerte de vivir aquí".

Movilidad

14 Uno de cada cuatro conductores sufre problemas visuales.

16 Tecnologías eSafety: los nuevos ojos del conductor.

18 Los tramos negros de la red viaria.

20 Cursos de 'Ecodriving' en Vitoria-Gasteiz.

Coches y motos

22 Comparativa de las nuevas berlinas 2011: VW Passat, Renault Laguna, Peugeot 508, Ford Mondeo, Saab 9-3 Griffin y Volvo S60.

28 Pruebas RAC: Hyundai Genesis Coupe, Mercedes-Benz CLS 250 CDi, Fiat 500 Twinair y Kia Carnival.

30 Opel Corsa, Land Cruiser, Nissan Micra, BMW G 650 GS, Porsche Panamera S Hybrid y Hyundai ix35.

Viajeros

46 The French Canada: de la francófona Quebec a la anglosajona Ontario.

52 Minicruceros de 4 y 5 noches a bordo del 'Liberty of the Seas'.

54 Ofertas especiales de la Agencia de Viajes del RAC Vasco Navarro.

56 Urdazubi/Urdax: abierto a todos los gustos.

60 Camino del Cid: de Burgos al monasterio de Santo Domingo de Silos.

Motor Sport

64 Tercera edición del EcoRallye RAC Vasco Navarro de Energías Alternativas.

66 Entrevista a Angel Gurrutxaga, presidente de la Federación Vasca de Automovilismo.

Servicios RAC

32 Historias reales: la respuesta del Club en situaciones de emergencia. **36** Seguros auto y moto con 10% de descuento. **38** Seguros de hogar y vida para proteger su hipoteca. **40** Guía de servicios, oficina en Pamplona y seguro de accidentes. **42** Nuevas ventajas con RAC Master. **44** Un verano RAC Gazte.

El RAC te invita a revivir el Espíritu de Montjuïc, en el Circuit de Catalunya. Un paso mágico al pasado.



Circuit de Catalunya • 8, 9 y 10 de abril de 2011

Participa con toda la familia y vibraréis de nuevo como en la época dorada del mundo del motor en la Montaña Mágica.

Con un intenso programa de carreras de vehículos de competición: Fórmula 1 histórica, GT, turismos, sport prototipos, motos clásicas... y más de 200 vehículos históricos compitiendo: Lotus, Matra, Porsche 917, Ford GT 40...

- Más de 600 coches clásicos expuestos
- Village de época con mercadillo del coleccionismo, ropa vintage, antigüedades, slot, maquetas, recambios de piezas...
- Exposiciones de fotografías, películas...
- Feria de atracciones de la época: tióvivo, autos de choque, noria...
- Áreas con música de la época en vivo y guateque el sábado por la tarde
- ¡Ven vestido de época como en los años 40, 50, 60 y 70 y disfruta aún más del espectáculo!



Promoción 2x1 exclusiva para socios RAC

Recorta y guarda este cupón

VENTA ANTICIPADA

 Servicaixa: 2x1 pagando con la tarjeta RAC Master* (máximo 2 entradas por socio).
 El Corte Inglés: presentando el cupón 2x1 y enseñando el carnet de socio o pagando con la tarjeta RAC Master*.
Entrada viernes (17€), sábado (22€) o domingo (22€). Abono fin de semana (50€).

VENTA EN LAS TAQUILLAS DEL CIRCUIT DE CATALUNYA

Presentando el cupón 2x1 y enseñando el carnet de socio. Entrada viernes (20€), sábado (25€) o domingo (25€). Abono fin de semana (60€).

*Promociones no acumulables. Oferta 2x1 aplicable sólo sobre precio taquilla. Sólo será válido un cupón por socio. Niños gratis hasta los 12 años.

Ven a revivir un espectáculo del pasado para todos los públicos y disfruta en familia de un fin de semana diferente.





La solución es la educación, no la prohibición



PEDRO MARTÍNEZ DE ARTOLA
PRESIDENTE / LEHENDAKARIA

En los últimos tiempos el mundo automovilista se está viendo sometido a dificultades y presiones, tanto por el negativo desarrollo económico como por la regulación de la Administración. El mercado del automóvil padece intensamente la crisis económica, con un desmesurado descenso del número de matriculaciones y una inquietud profunda en los fabricantes y concesionarios, que han llevado a algunos a perder los nervios, hasta el enfrentamiento entre los dos sectores, aunque parece que, gracias a Dios, las aguas van a volver al cauce del entendimiento.

Por otro lado, la Administración no deja de presionar al automovilista y al uso y disfrute del automóvil. Los precios de los carburantes se elevan (con un altísimo componente impositivo), se imponen peajes y cánones por la utilización de carreteras que siempre han sido libres, se limita el acceso de los automóviles a los centros urbanos y se reducen y eliminan plazas de aparcamiento, discriminando al automovilista en la utilización de las vías públicas, olvidando que al día de hoy sin automóviles la ciudad se muere; y que los habitantes de la ciudad también son todos ellos automovilistas, y no queremos ciudades muertas.

Un paso más en la presión a los automovilistas es la limitación de la velocidad a 110 km/h en autovías y autopistas. El RACVN se ha posicionado contra esa autoritaria decisión administrativa que, entendemos, no es efectiva ni supone un ahorro energético, sino al contrario: incide negativamente en la comunicación ágil interurbana añadiendo un coste elevado de pérdida de tiempo en el desplazamiento con una consecuencia económica negativa. Pero, sobre todo, es una medida arbitraria, adoptada con precipitación, sin diálogo ni consenso con los implicados, tratándonos como a niños.

La fórmula no es la prohibición (al parecer es la moda actual), sino la educación. La educación vial y de conducción eficiente, de tal manera que el automovilista utilice correctamente su automóvil de una manera natural y espontánea, desde su responsabilidad social y personal. Pero no desde la imposición arbitraria.

Heziketa da irtenbidea, ez debekua

Azkenaldian, automobilen mundua zailtasunak eta presioak jasaten ari da, bai ekonomiaren garapen negatiboagatik, bai Administrazioaren erregulazioagatik.

Automobilen merkaturak asko jasaten ari da krisi ekonomikoa; matrikulazio-kopurua neurrigabeki jaitsi da, eta fabrikatzaileek eta kontzesionarioek ezinegon handia dute. Hori dela eta, batzuk beren onetik atera dira, eta bi sektoreen arteko enfrontamenduak ere izan dira. Hala ere, Jainkoari esker, badirudi urak arrastora itzultzen ari direla.

Bestalde, Administrazioak auto-gidariari eta automobilen erabilera eta gozamenari presioa egiten jarraitzen du. Erregaiaren prezioak igo egiten dira (eta zergei dagokien zatia oso handia da), beti libreak izan diren bideak erabiltzeko bidesariak eta kanonak ezartzen dira, automobilak herriguneetara sartzea mugatzen da, aparkalekuak murriztu eta kendu egiten dira, auto-gidaria diskriminatu egiten da bide publikoetan, eta ahaztu egiten da automobilik gabe hiria hil egiten dela, hiriko biztanle guztiak auto-gidariak direla eta ez dugula hiri hilik nahi.

Autobia eta autobideetan abiadura-muga 110 km/h-an ezartzea ere presio horren barruan egindako beste urrats bat izan da.

RACVN Administrazioaren erabaki autoritario horren aurka agertu da. Gure ustez, erabaki hori ez da eraginkorra, eta ez du energiaren aurrezpenik ekarriko berekin. Alderantziz, eragin negatiboa du herrien arteko komunikazio arinean, eta toki batetik bestera joatean denbora asko galtzea dakar. Horrek guztiak ondorio negatiboa du ekonomiarentzat.

Baina, batez ere, neurri arbitrarioa da, presaka eta gaiarekin zerikusia dugunokin hitz egin eta adostu gabe hartutakoa; umetzat hartu gaituzte.

Irtenbidea ez da debekua (dirudienez, hori da boldera dagoena), baizik eta heziketa. Bide-hezkuntza eta gidatze eraginkorraren hezkuntza, auto-gidariak automobila bere kabuz eta modu egokian erabil dezan, gizartearekin eta bere buruarekin duen ardura kontuan hartuta. Baina ez inposaketa arbitrarioa kontuan hartuta.





LOS CEREZOS EN FLOR TÍENEN DE BLANCO EL VALLE DEL JERTE

FOTO: GONZALO AZUMENDI

Entre marzo y abril, según la caprichosa meteorología, el blanco de las cumbres nevadas del valle del Jerte (Extremadura) deja paso al blanco aromático de los cerezos en flor. Aseguran que en el valle se pueden contar más de dos millones de cerezos. Los pueblos de la región lo celebran con la **Fiesta del Cerezo en Flor, declarada en 2010 de Interés Turístico Nacional**, con actuaciones musicales, teatro en la calle, actividades deportivas y rutas de senderismo.

MUSEO DE LA CEREZA

SITUADO EN CABEZUELA DEL VALLE, MUESTRA LA HISTORIA DEL CULTIVO DEL CEREZO. SUS FRUTOS SON TAMBIÉN PROTAGONISTAS DE LA COCINA TRADICIONAL, EN LA PREPARACIÓN DE POSTRES O LA ELABORACIÓN DE LICORES.

Reinventando un clásico exclusivo

RENAULT SOLO FABRICÓ 13 UNIDADES DE ESTE **RENAULT 5 TURBO MAXI**, CON EL QUE 'LEBEITI' PARTICIPA EN NUMEROSOS RALLIES POR CARRETERAS VASCAS. POR TOÑO RUIZ-GARMENDIA (TEXTO Y FOTO).



VEHÍCULO
RENAULT 5 TURBO MAXI
AÑO FABRICACIÓN
1982
MOTOR
4 CILINDROS
1.500 CC. 350 CV

El caserío de la familia Erdoiza en Iurreta (Vizcaya) guarda una verdadera joya del automovilismo de competición: nada menos que un Renault 5 Turbo Maxi. El carismático “Lebeiti” se encarga de pilotarlo por la carreteras vascas en diferentes rallies, ralliesprints y pruebas de montaña. “Lebeiti”, que tomó su seudónimo del nombre del caserío familiar, **adquirió este precioso y espectacular vehículo en 1994** y ha trabajado constantemente en su evolución. La combinación entre las virtudes del vehículo y

las habilidades al volante de su propietario ha dado como resultado excelentes actuaciones, encabezadas por títulos como el Campeonato Absoluto de Montaña en 1997. De este modelo cabe destacar su **carrocería de fibra, con puertas y techo de aluminio**, que permite conseguir un peso en orden de marcha de únicamente 950 kg. Otra característica es que monta suspensiones Boos y que los 350 CV que rinde los entrega en su totalidad a las ruedas traseras, sin ningún tipo de ayuda electrónica. |



“Con el 2CV voy a todas partes”

MUY IMPLICADO CON EL RAC DESDE HACE MÁS DE DIEZ AÑOS, **ROBERTO URIARTE** ES TODO UN PERSONAJE EN SAN SEBASTIÁN: LLEVA MUCHOS AÑOS DIRIGIENDO EL HOTEL DE LONDRES Y DE INGLATERRA, Y ES PARTICIPANTE ASIDUO EN PRUEBAS DE CLÁSICOS. POR J.I.VIEDMA. FOTOS: SARA SANTOS.

Juan I. Viedma. El Hotel de Londres y de Inglaterra que usted dirige es un establecimiento mítico de San Sebastián. ¿Cómo lo vendería a alguien que no lo conozca?

Roberto Uriarte. Sin duda, le diría que tendrá la posibilidad de tener una habitación que, nada más asomarse al balcón, le permitirá enamorarse desde el primer segundo de la belleza de San Sebastián.

J.I.V. ¿Recuerda alguna anécdota curiosa y confesable del hotel?

R.U. He contado varias veces la misma anécdota, pero es que me resultó tan curiosa... Todavía hay gente que se asoma al balcón del hotel y se sorprende cuando “desaparece” la playa por las mareas. En una ocasión, un cliente se asomó a la ventana y se quejó porque le habíamos vendido una habita-



ENTRE EL 2CV Y EL MINI ROJO
ADEMÁS DEL 2CV, ROBERTO URIARTE POSEE TAMBIÉN UN PRECIOSO Y BIEN CONSERVADO MINI ROJO, CON EL QUE PARTICIPA EN LA PRUEBAS DE CLÁSICOS DEPORTIVOS.

ción con vistas a la playa y decía que mar sí; pero arena, no. Tuve que explicarle que, en seis horas, el problema se resolvería... con la subida de la marea.

J.I.V. ¿Cómo llegó al mundo de los clásicos deportivos?

R.U. Soy un gran aficionado al mundo del motor. Cuando llegué a los 50 años cumplí un deseo: tener un Mini y participar en rallies de regularidad. Desde aquel momento, dedico mis ratos libres a los coches...

J.I.V. ¿Utiliza habitualmente este fantástico 2CV?

R.U. Mi primer Citroën fue un 2CV y ahora tengo otro. Es una maravilla de coche. Cada año hago muchos viajes con él. Busco rutas para visitar paisajes, pueblos o lugares de una forma tranquila. La verdad es que el 2CV me lleva a todas partes. |



“Tenemos mucha suerte de vivir aquí”

“SI TU TRABAJO ES TU ILUSIÓN, NO TRABAJAS NUNCA”; TODA UNA DECLARACIÓN DE INTENCIONES DE **JUAN MARI ARZAK, SOCIO DEL RAC VASCO NAVARRO** Y COMPROMETIDO DE CORAZÓN CON LA VIDA SOCIAL DE SU QUERIDA SAN SEBASTIÁN. POR J. IGNACIO VIEDMA. FOTOS: SARA SANTOS.

JUAN MARI ARZAK SAN SEBASTIÁN, 1942

CASA FAMILIAR
EL RESTAURANTE SE ENCUENTRA EN LA CASA DE COMIDAS QUE LEVANTARON SUS ABUELOS EN 1897.

PERFIL
APRENDIÓ LOS SECRETOS CULINARIOS DE LA MANO DE SU MADRE. HOY, CON TRES ESTRELLAS MICHELIN, ESTÁ CONSIDERADO UNO DE LOS MEJORES DEL MUNDO.

La charla con Juan Mari Arzak –no sería del todo correcto hablar de “entrevista”, por lo bien que uno se sintió– se desarrolló en la “mesa de la cocina”, desde donde se puede observar el trabajo de los profesionales que acompañan a uno de los grandes maestros de la cocina mundial. Para empezar, un recuerdo a Santi Santamaría, recientemente fallecido: “Es una pena, un dolor que llevamos dentro. Hemos sido compañeros y amigos toda la vida. Había cosas de la cocina en las que no estábamos de acuerdo, a lo que se añadía que él era muy catalán y yo, muy vasco –defendían con fervor sus respectivas tierras–, pero siempre lo he querido mucho, a él y a su familia”.

J. Ignacio Viedma. Una persona tan inquieta como usted, ¿cuándo se siente relajado?

Juan Mari Arzak. Cuando estoy sentado aquí, en esta mesa de la cocina. La casa es

de 1897, la fundó mi abuelo y era una casa de comidas. Yo vivo aquí al lado y alguna vez, cuando no puedo dormir, vengo a leer y ya me siento mejor. Los muros me transmiten tranquilidad y me relajo.

J.I.V. ¿Qué le parece que Michelin escogiera San Sebastián para presentar su Guía?

J.M.A. Es la primera vez que han salido de Madrid para su presentación en España y fue muy importante. Yo soy donostiarra y ejerzo mucho. Creo que estamos en un lugar donde se come estupendamente, tanto en las casas de alta cocina como en los bares de ‘pintxos’, las tabernas, los asadores o los sitios de comidas populares. Los que vivimos aquí tenemos mucha suerte.

J.I.V. Sabemos que San Sebastián le tiene “loco”, pero... ¿qué nos dice de Ibiza?

J.M.A. Ibiza y Formentera forman parte de mis otros “amores”. Son esenciales para mí

“Para antes de viajar, un buen plato de huevos fritos con chorizo y patatas. Y nada de alcohol”



desde, más o menos, el año 1974. No he dejado de ir nunca en junio, cuando el día es largo, no hace demasiada calor y no hay demasiada gente. Tengo grandes amigos y me lo paso muy bien.

J.I.V. Participa, junto con otros cocineros vascos, en la Fundación Basque Culinary Center, ¿cuáles son sus objetivos?

J.M.A. La cocina no es solo quitar el hambre, también sirve para sublimar otros sentidos, es cultura y parte de la cultura de un pueblo. Un pueblo es como come y come como es. Nuestra pasión nos ha hecho pensar en la mejor escuela del mundo de cocina y servicios de restauración. Miramos a otras industrias y vemos que existen mecánicos, oficiales de diferentes categorías, peritos o ingenieros. La titulación de los que salgan de la Fundación será la misma que la de un ingeniero, un abogado o un médico.

J.I.V. Hablemos del mundo del automóvil. ¿Qué tal conduce?

J.M.A. Fatal, prefiero que conduzca otro. Siempre he sido muy despistado. Suelo coger el coche para moverme por aquí, pero en los viajes un poco largos prefiero el avión, ya que es más rápido y cómodo. Me gusta viajar en coche por la libertad que ofrece: ves un lugar atractivo, te puedes parar y visitarlo. En realidad, soy un enamorado de las caravanas y autocaravanas.

J.I.V. ¿Un menú especial antes de sentarse al volante?

J.M.A. Un buen plato de huevos fritos con chorizo y patatas, y nada de alcohol

J.I.V. ¿Cómo se hizo socio del RAC?

J.M.A. Al ver cómo solucionaron una “papeleta” muy difícil y a la una de la madrugada. Nos “abrieron” tanto y tan bien los ojos señalándonos lo que teníamos que hacer,

que al día siguiente me hice socio. Nos tranquilizaron tanto que no pude menos que acercarme a las oficinas y hacerme socio.

J.I.V. ¿Cómo valora la prohibición de circular por el centro de las ciudades y la peatonalización de las calles?

J.M.A. El centro de una ciudad por el que solo circulen vecinos y vehículos de reparto puede ser un poco catastrófico en lo económico, aunque respeto mucho al que sabe. Mejor contestarán los comercios y creo que hay diversidad de opiniones. En San Sebastián soy muy proautobús, pero yo vivo aquí y hay que pensar en los que vienen de fuera. Hay que mentalizarse a utilizar, si se puede, el transporte colectivo.

J.I.V. Pese a la cantidad de ‘bidegorris’, hay ciclistas que circulan por las aceras...

J.M.A. No sé. Por ejemplo, en Tokio, las bicis van por las aceras, muy despacito. La gente está acostumbrada y no pasa nada. La educación, en todos los órdenes de la vida, es fundamental y si aquí hubiera conciencia de ello, por parte de todos, no me importaría que fueran por las aceras. **I**

INVESTIGACIÓN

SENTADO EN LA “MESA DE LA COCINA” DE SU RESTAURANTE, JUAN MARI ARZAK SEÑALA QUE DISPONE DE SU PROPIO CENTRO DE INVESTIGACIÓN. “LO QUE NOS PERMITE ESTAR EN LA VANGUARDIA DE LA COMIDA Y APARATOS DE COCINA”.

VISIÓN Y CONDUCCIÓN

Problemas visuales, un riesgo al volante

EL ESTUDIO 'EL ESTADO DE LA VISIÓN DE LOS CONDUCTORES ESPAÑOLES' SEÑALA QUE UNO DE CADA CUATRO CONDUCTORES –MÁS DE SEIS MILLONES– SUFRE UN PROBLEMA VISUAL QUE PUEDE SUPONER UN RIESGO IMPORTANTE EN LA CARRETERA. POR MIGUELÁ. SÁNCHEZ.

Capacidades visuales relacionadas con la conducción

1. AGUDEZA VISUAL

Es la capacidad para percibir pequeños detalles. Según el estudio, cerca de un millón de conductores tienen una agudeza inferior al mínimo autorizado, por lo que no deberían disponer del permiso.



Conductor con una dioptría de miopía a 50 metros de distancia.

2. CAMPO VISUAL

Un 4% de la población sufre problemas relacionados con el campo visual, lo que provoca pérdida de visión periférica e impide, por ejemplo, detectar pasos de peatones o la incorporación de vehículos en cruces.



Conductor con DMAE (degeneración macular asociada a la edad).

3. DESLUMBRAMIENTO

El deslumbramiento, común en conductores mayores, puede provocar situaciones de riesgo en conducción nocturna, entrada y salida de túneles y casos de contraluz.



4. SENSIBILIDAD AL CONTRASTE

Es el parámetro que permite distinguir un coche gris en una carretera gris, un coche blanco entre la nieve, uno oscuro de noche...



Presbicia: no se distingue el cuadro de mandos.



Conductor con glaucoma.



El 90% de la información que recibe un conductor para tomar decisiones al volante le llega a través de los ojos, lo que supone que cualquier problema o deficiencia visual aumenta el riesgo de sufrir un accidente en la carretera. El estudio 'El estado de la visión de los conductores españoles' ha analizado a fondo esta cuestión y ha presentado unos resultados que revelan que, efectivamente, debe prestarse mucha más atención a

la salud visual de los conductores como factor de mejora de la seguridad vial y reducción de la siniestralidad en la carretera.

Causa de infracciones

Básicamente, el estudio concluye que el 24% de los conductores presentan algún problema visual, lo que equivale a que seis millones de españoles no conducen con plena capacidad visual. El informe también retrata la salud visual de los conductores a partir del

análisis de diversas capacidades visuales que afectan a la conducción y que se traducen en problemas como la miopía, la presbicia, el astigmatismo, la reducción del campo visual, el daltonismo, la sensibilidad al contraste o la ausencia de visión tridimensional. Hay que tener en cuenta que estos problemas, cuando no están diagnosticados o tratados correctamente, pueden relacionarse con infracciones tan comunes como la conducción distraída o desatenta, no mantener la dis-

¿SABÍA QUE...?

- Los coches negros, azules, grises, verdes, rojos y plateados son un **12% más propensos a tener accidentes durante el día** que los de otros colores. Los más seguros según su color son los blancos.
- La dificultad para distinguir colores afecta mayoritariamente a los hombres: **un 8% de la población masculina española sufre daltonismo** frente a apenas un 0,4% de las mujeres.
- Un 58,4% de los conductores poseen una agudeza visual inadecuada debido a una **mala graduación de sus lentes** de contacto.
- Según la DGT, el **35% de los accidentes con víctimas mortales** en la carretera en 2010 se produjeron **en horario nocturno o de menor visibilidad** (entre las 20.00 y las 07.00 horas).

5. CONFUSIÓN DE COLORES (DALTONISMO)

Según el estudio, un 6,4% de los conductores son daltónicos –en su inmensa mayoría, hombres–, un porcentaje que se eleva al 36,9% en hombres de edad avanzada. De día, pueden asociar los colores del semáforo a la posición de las luces, pero de noche y de lejos se pueden confundir: necesitan percibir la totalidad del semáforo para distinguir las luces. Una solución sería añadir formas geométricas a las luces de los semáforos.



Conductor con visión cromática normal.

Conductor con daltonismo.

6. CAPACIDAD DE PERCIBIR EN TRES DIMENSIONES

La estereopsis es la capacidad de apreciar distancias entre objetos. Un 6% de la población –equivalente a 1,5 millones de conductores españoles– no posee visión tridimensional, lo que dificulta la conducción en situaciones dinámicas a la hora principalmente de calcular distancias.



tancia de seguridad, invadir parcialmente el sentido contrario, no respetar las señales de “stop” o “ceda el paso” o girar incorrectamente. Además, el informe señala que, aproximadamente, **una de cada tres infracciones habituales al volante puede estar causada por un problema visual**. Otros estudios elevan esta proporción a cuatro de cada diez. Ante estos resultados, los autores del estudio consideran que las pruebas para la obtención del per-

miso de conducción que se realizan actualmente deben analizar con mayor rigor la salud visual y que todavía existen problemas no contemplados por la normativa.

El estudio ‘El estado de la visión de los conductores españoles’ ha sido encargado por la asociación Visión y Vida a la Escola Universitària d’Òptica i Optometria de Terrassa (EUOOT) de la Universitat Politècnica de Catalunya (UPC) y ha contado con la colaboración del RACC. |

CONSEJOS A ADMINISTRACIÓN

Controles más rigurosos

El estudio ha constatado que los exámenes de salud para obtener el permiso de conducir no tienen en cuenta problemas visuales que inciden directamente en la seguridad vial: la extensión del campo visual, el deslumbramiento, la sensibilidad al contraste, el daltonismo o la capacidad de percibir en tres dimensiones. Estas capacidades pueden ser medidas con mucha precisión, por lo que los autores del estudio aconsejan:

1. REVISAR LAS PRUEBAS VISUALES PARA OBTENER EL PERMISO DE CONDUCIR,

tanto en los parámetros a analizar (establecer nuevos protocolos) como en el rigor de las pruebas y controles (mejorar la formación de los profesionales y la tecnología utilizada).

2. LIMITAR LA CONDUCCIÓN AL ENTORNO URBANO, DE DÍA O A UNA VELOCIDAD MÁXIMA CONCRETA

a los colectivos de conductores que presenten determinadas limitaciones visuales. Estas medidas ya están previstas en los códigos de circulación pero no se aplican de forma estricta.

3. REALIZAR REVISIONES VISUALES CON MAYOR FRECUENCIA A LAS PERSONAS DE EDAD AVANZADA,

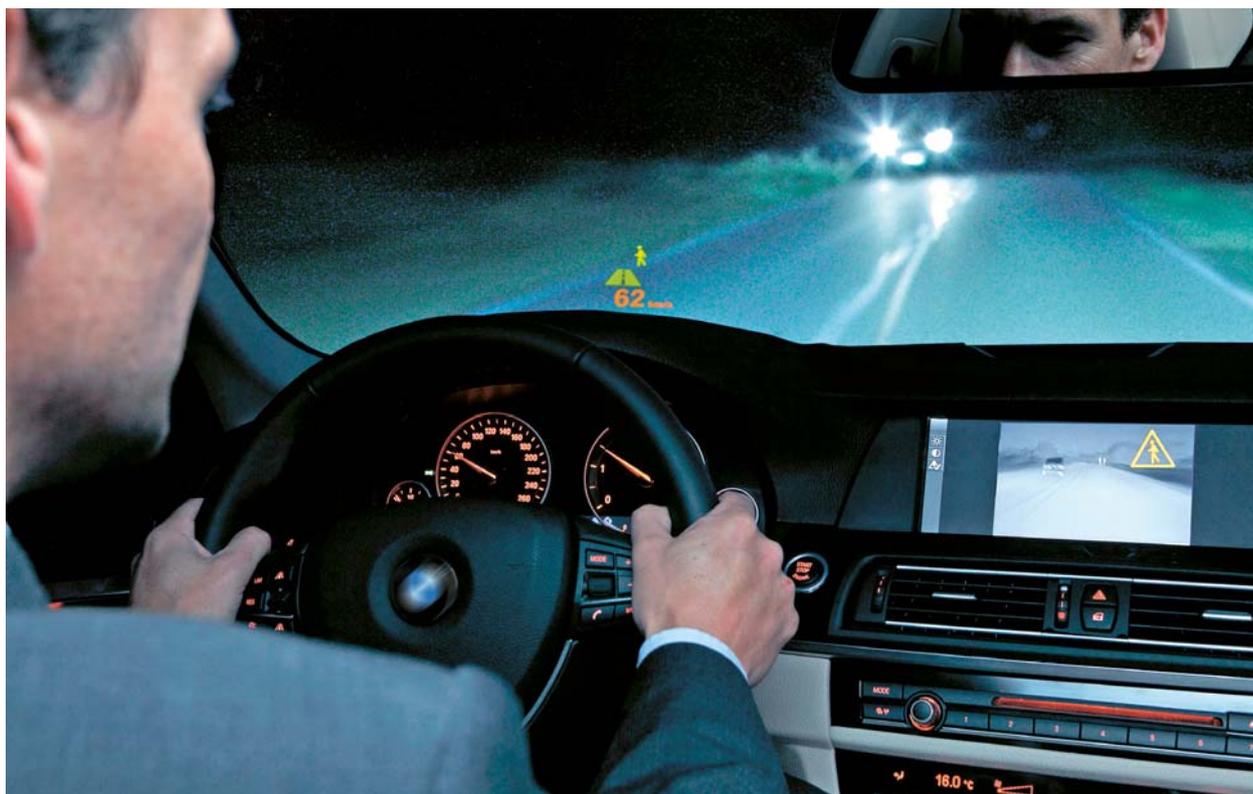
tras constatar que este segmento de población presenta una capacidad visual inferior al resto de la población.

¿CÓMO PUEDEN AYUDAR LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS A LOS CONDUCTORES? DESCÚBRALO EN LA DOBLE PÁGINA SIGUIENTE.

TECNOLOGÍAS ESAFETY

Los nuevos ojos del conductor

DONDE NO LLEGAN LOS OJOS DEL CONDUCTOR, PUEDEN LLEGAR LOS **SISTEMAS INTELIGENTES DE SEGURIDAD**. LOS FABRICANTES DE AUTOMÓVILES HAN DESARROLLADO NUEVAS TECNOLOGÍAS QUE ALERTAN DE LOS POSIBLES RIESGOS AL VOLANTE. POR MIGUEL Á. SÁNCHEZ.



En la última década, el sector de la movilidad ha desarrollado una estrategia común de reducción de la siniestralidad vial que, solo en España, ha permitido reducir la cifra de fallecidos más de un 55% entre 2003 y 2010. Los fabricantes de vehículos juegan un papel fundamental en este objetivo mediante el desarrollo de nuevas tecnologías destinadas a reducir el riesgo de sufrir un accidente (seguridad

activa) o de disminuir la gravedad de las lesiones en caso de colisión (seguridad pasiva).

Anticipación del riesgo

El reto actual es la implantación generalizada de los sistemas inteligentes (tecnologías eSafety), basados en la capacidad para anticipar situaciones de riesgo y que actúan en dos sentidos: directamente sobre el vehículo o alertando al conductor sobre el riesgo de sufrir una colisión.

VISIÓN NOCTURNA

Sistema basado en una cámara de infrarrojos, que capta imágenes imperceptibles al ojo humano. El conductor visualiza las imágenes en una pequeña pantalla, facilitando la detección de situaciones peligrosas con antelación.

Así funcionan las últimas tecnologías

MONITORIZACIÓN DE ÁNGULOS MUERTOS

Mediante una cámara o ultrasonidos, este sistema monitoriza los ángulos muertos (no cubiertos por la visión del conductor). Si detecta un objeto en movimiento dentro de la zona, emite una señal de advertencia, aunque no actúa sobre ningún dispositivo del vehículo. Según el modelo, pueden ser señales visuales, sonoras o táctiles.



ASISTENTE EN CRUCES Y PROTECCIÓN DE PEATONES

Sistema que permite reducir el riesgo de accidentes en cruces mediante dispositivos como el aviso de preferencia (indica al conductor que ceda el paso a la derecha) o el asistente para semáforos (el semáforo transmite la información al vehículo por vía inalámbrica). La advertencia se proyecta en el parabrisas. Sistema en desarrollo.



IDENTIFICACIÓN DE SEÑALES Y ALERTA DE VELOCIDAD

Una cámara distingue las señales de velocidad en la carretera, además de recibir información sobre límites de velocidad desde un sistema de navegación. Estos datos se comparan con la velocidad del vehículo y el sistema emite una advertencia si la velocidad supera el límite máximo permitido en la vía.



FAROS ADAPTABLES A LA SITUACIÓN DE CIRCULACIÓN

Sistema que ajusta continuamente el haz de luz del vehículo para adaptar la iluminación al entorno de circulación. Por ejemplo, gracias a una cámara en el parabrisas, detecta los vehículos precedentes o en dirección contraria y controla los faros para que la luz no los deslumbre.



NUÉVAS LÁMPARAS: FAROS DE XENÓN Y LUCES LED

En relación con las lámparas incandescentes, los faros de xenón ofrecen mayor intensidad lumínica, alcance y durabilidad, y menor consumo. Las luces LED son más visibles, especialmente de día, por lo que se instalan generalmente en las luces de freno y pilotos traseros.



SISTEMA DE ALERTA ANTISUEÑO Y PREVENCIÓN DE DISTRACCIONES

Sistemas que detectan la aparición de somnolencia en el conductor, a partir del análisis continuo de su expresión facial, movimientos de manos y pies, o parpadeo y posición de la cabeza. Si se detecta somnolencia o distracción, avisa acústicamente al conductor.



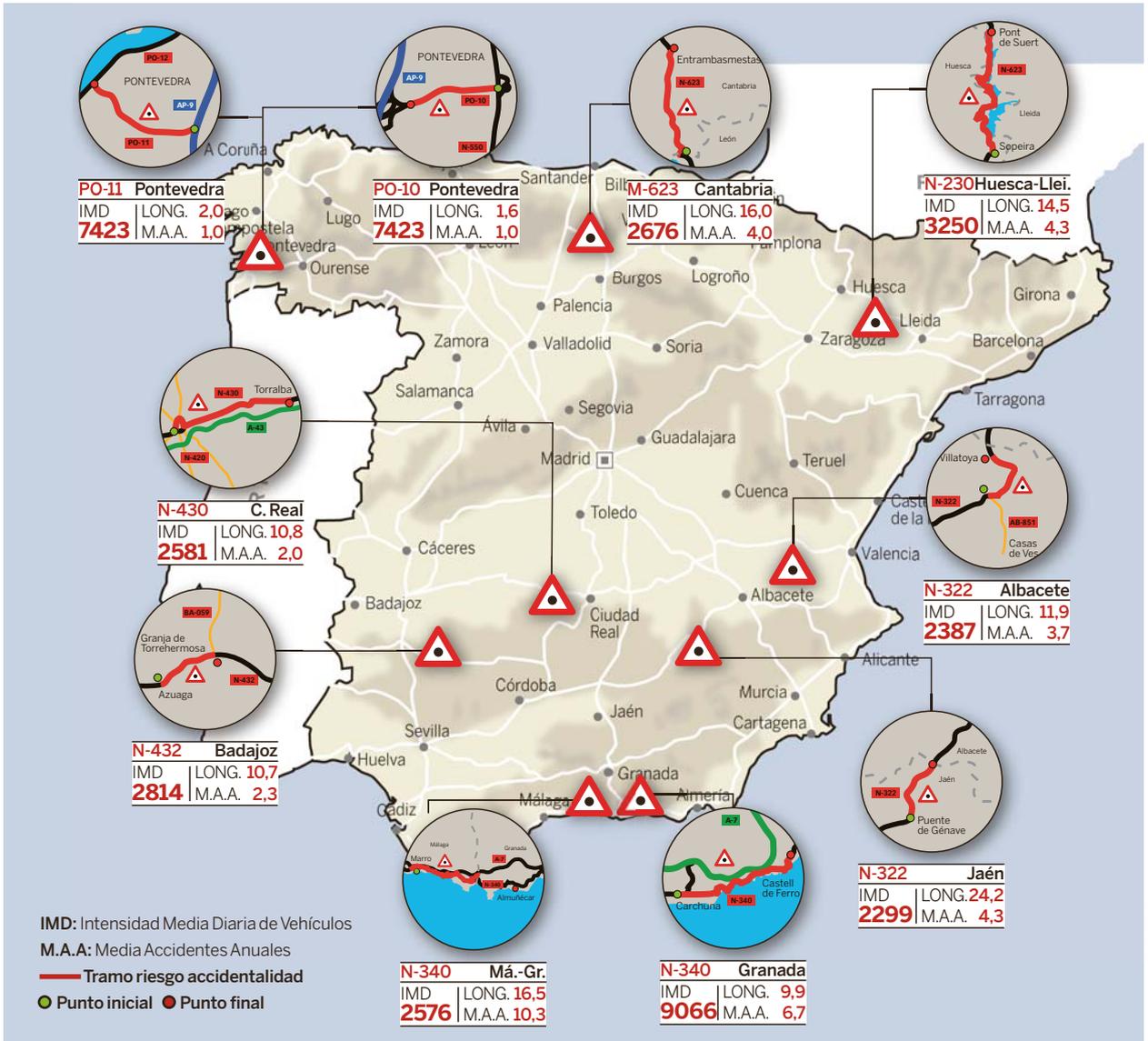
Un buen número de estas nuevas tecnologías se centra en disminuir el número de accidentes causados por distracciones o por situaciones de riesgo complicadas de percibir a simple vista. Es el caso del sistema de monitorización de ángulos muertos, de la alerta antisueño o del asistente en cruces y pasos de peatones, todavía en desarrollo.

En otros casos, las tecnologías eSafety proporcionan información al conductor para evitar el riesgo, co-

mo los sistemas de visión nocturna o de identificación de señales. La tecnología también ha mejorado sustancialmente la calidad de los sistemas de iluminación de los vehículos, con el doble objetivo de ver y ser vistos mejor. Es el caso de los faros de xenón o la tecnología LED. La combinación de diversos sistemas permite disponer también de faros adaptables, capaces de interrelacionar con los elementos de la vía para no deslumbrar a otros conductores. ■

NACE EURO NCAP ADVANCED Chequeo a las nuevas tecnologías

El consorcio Euro NCAP –especializado en analizar la seguridad pasiva mediante pruebas de choque– ha creado Euro NCAP Advanced, un protocolo que estudia la efectividad de las nuevas tecnologías de seguridad aplicadas por los fabricantes de automóviles en vehículos de serie. En su primera fase, Euro NCAP Advanced ha analizado diez sistemas. Más info: www.euroncap.com.



Fuente: EuroRAP 2010 (www.eurorap.org)

¿Dónde están los tramos negros de la red española?

EL 10% DE LAS CARRETERAS ESPAÑOLAS PRESENTAN UN **NIVEL ALTO O MUY ALTO DE ACCIDENTALIDAD**, SEGÚN EL ESTUDIO EURORAP 2010.

El número de tramos con riesgo elevado o muy elevado de accidentalidad ha descendido del 36% (1991-2001) al 10,4% (2007-2009). El 50% de los tramos negros actuales se acumulan en solo siete carreteras.

Ojo en la N-340

Según el programa europeo de valoración de carreteras, el tramo donde más probabi-

lidades tiene un conductor de sufrir un accidente se encuentra **en la N-340 a su paso por las provincias de Málaga y Granada**. Por comunidades autónomas, Extremadura, Valencia y Andalucía son las que más han disminuido el número de tramos negros en el último trienio, mientras que Asturias es la que tiene mayor riesgo de accidentalidad en su red de carreteras. **I**

¿Qué es EuroRAP?

Un consorcio europeo que analiza el riesgo de accidentalidad en las vías en función de la cantidad de vehículos que circulan y la accidentalidad de los tres últimos años.

En País Vasco y Navarra no se ha detectado ningún tramo negro, aunque apenas cuentan con tramos dependientes de la Red de Carreteras del Estado analizada por EuroRAP.



El mejor paso de peatones de Europa

ESTUDIO EUROTTEST 2010

El **'Programa de evaluación de pasos de peatones'**, con la participación de automóviles club europeos, sitúa en Bruselas (foto) el mejor de Europa y en Lugano (Suiza), el peor. Cuatro pasos de Málaga y cuatro de Valencia obtienen mala puntuación en mantenimiento, aparcamiento e iluminación y buena para usuarios con movilidad reducida.

Eficiencia al volante

CONDUCTORES ECOLÓGICOS

Según un estudio realizado por Fiat con más de 5.000 encuestas en Europa, los conductores españoles tienen un 'ecoíndice' de 56,6 (sobre 100). **Este índice mide el consumo de combustible y la contaminación al volante** según el estilo de conducción.



El i-MiEV supera las pruebas de seguridad

EN EL MERCADO DESDE FINAL DE 2010

Las pruebas de choque del Mitsubishi i-MiEV señalan que este vehículo 100% eléctrico ofrece las mismas garantías en cuestión de seguridad que los automóviles con motor de combustión. El consorcio PSA ofrece este mismo modelo bajo el nombre de Citroën C-Zero o Peugeot iOn.

Aprenda a ahorrar con las técnicas de 'Ecodriving'

NUEVA CONVOCATORIA DE CURSOS GRATUITOS DE CONDUCCIÓN EFICIENTE EN VITORIA-GASTEIZ.

El RAC y el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz presentan una nueva convocatoria de cursos de conducción eficiente ('Ecodriving'), **enmarcados en el programa europeo CIVITAS**. Esta iniciativa apoya a diversas ciudades a promover sistemas de transporte urbanos sostenibles, limpios y económicos. Los cursos se celebrarán los días **26, 27, 28 y 29 de mayo, y 3, 4 y 5 de junio en el Centro Cívico Aldabe** de Vitoria-Gasteiz. En los cursos realizados en la capital alavesa el pasado año participaron

más de 160 personas, con un ahorro medio de combustible del 10%, lo que supondría más de 300 euros anuales en un conductor medio. Los cursos de 'Ecodriving', dirigidos por el RAC, están diseñados para que todos los conductores, sean o no profesionales, conozcan las técnicas para consumir menos combustible y contribuyan a la reducción de la contaminación. **Más información en www.conduceeficientevitoria.com. Inscripciones en tel. 943 43 08 00 (Belén Serrano), a partir del 3 de mayo.**

AHORRO ANUAL CON CONDUCCIÓN EFICIENTE

KM/AÑO	AHORRO GASÓLEO*	AHORRO GASOLINA*
10.000	118€	157€
15.000	178€	235€
20.000	237€	314€
30.000	355€	470€
50.000	592€	784€

* Resultados obtenidos según los siguientes parámetros:
 • **Diésel:** 6,5 litros/100 km (coste gasóleo: 0,80 €/litro).
 • **Gasolina:** 8 litros/100 km (coste gasolina sin plomo: 0,86 €/litro).

BERLINAS

En busca del equilibrio perfecto

EL SEGMENTO DE LAS BERLINAS MEDIAS **SE REVITALIZA CON IMPORTANTES NOVEDADES.** ALGUNOS DE LOS MODELOS DE GRAN ÉXITO ESTREMAN DISEÑO, ACTUALIZAN SUS MOTORES O DEBUTAN CON LA LLEGADA DE NUEVAS GENERACIONES. POR DANIEL BALCELLS.



Si está pensando en comprar una berlina en las próximas semanas o meses, ha acertado de pleno, ya que la oferta disponible de turismos de tres volúmenes está experimentando una profunda renovación. En este primer trimestre del año llegan a los concesionarios las versiones 2011 de algunos de los modelos líderes de la categoría, mientras que nuevas generaciones de modelos existentes o sencillamente “actores

debutantes” comparten protagonismo en el competido escenario de los turismos de cuatro puertas. Entre las tendencias que se imponen en el mercado destaca la marcada deportividad de algunas propuestas, con líneas y volúmenes dinámicos para sugerir y transmitir emoción a través del diseño. Otros rasgos que no suelen fallar en este segmento son los que evocan distinción y prestancia para posicionar alto el modelo en cuestión en cuanto a elegancia y categoría, ade-

más de un avanzado equipamiento tecnológico pensado para hacer la conducción más cómoda y segura.

Calidad de categoría

Auténtico referente y líder durante años en su segmento, la séptima generación del **Volkswagen Passat** desembarca en el mercado con el claro objetivo de reeditar sus incontables éxitos. Argumentos y méritos no le faltan para lograrlo. A la venta desde 24.620 euros, luce una imagen más sofisticada,

HERMANO MENOR EL VW PASSAT ADOPTA RASGOS QUE LO ASEMEJAN AL GRAN PHAETON.

EJEMPLO DE ESTILO EL PEUGEOT 508 ESTABLECE LOS RASGOS ESTÉTICOS FUTUROS DE LA MARCA DEL LEÓN. **CARAS CONOCIDAS**

REVITALIZADOS POR DENTRO Y POR FUERA EN SUS VERSIONES 2011, EL RENAULT LAGUNA Y EL FORD MONDEO ESTÁN PREPARADOS PARA UNA "2.ª JUVENTUD". **PASIÓN AL VOLANTE** EL SAAB 9-3 GRIFFIN Y EL VOLVO S60 EVOCAN LA EMOCIÓN DE LA CONDUCCIÓN.

Saab 9-3 Griffin



Volvo S60



con un frontal que se suma al ADN estético de la marca con nuevas ópticas LED y una estilizada zaga. En cuanto a los motores –con tecnologías ecológicas BlueMotion, Start & Stop y recuperación de energía de serie para los diésel– ofrece una gama con ocho variantes con potencias entre los 105 y los 300 CV. En su interior, máximo refinamiento en los acabados y un equipamiento tecnológico muy evolucionado que incluye dispositivos insólitos en el mode-

lo, como un sistema que detecta la falta de concentración o fatiga del conductor o un programador activo de velocidad que puede detener el coche si hay riesgo de colisión.

El flamante **Peugeot 508**, disponible a partir de 23.400 euros, es el sustituto del 407, al que supera en 10 centímetros en longitud y alcanza los 4,8 metros. Esto le permite ofrecer un amplio habitáculo y un generoso maletero de 550 litros de capacidad. Con una línea de cintura >

BERLINAS DE GAMA ALTA

Para subir un peldaño más arriba

Entre las berlinas de lujo también hay novedades destacables con aportaciones relevantes.



AUDI A6

La cuarta generación del A6, completamente nueva, llega en primavera (desde 47.040€) con una estética actualizada basada en el A7 Sportback. Se anuncia una futura versión híbrida con un motor de gasolina 2.0 TFSi de 211 CV y otro eléctrico de 45 CV alimentado por baterías de iones de litio, con 6,2 l/100 km de consumo y hasta 3 km en modo eléctrico.



INFINITI M

La personal interpretación del lujo y la exclusividad por parte de la firma de lujo de Nissan se llama Infiniti M y cuenta con mecánicas de alto rendimiento V6 gasolina o diésel, y con una versión híbrida (M 35h). A la venta esta primavera.

Las tendencias que se imponen para posicionar alto un modelo son la deportividad y la elegancia

> alta y marcada, el sedán francés huye de la arriesgada estética de su predecesor y ofrece un aire más discreto y racional, aunque sin renunciar a la modernidad y la emotividad de sus formas. La calidad está muy por encima de modelos anteriores, con materiales de apariencia y tacto superiores y ajustes más precisos, en línea de los modelos alemanes del segmento D. A nivel mecánico, la gama ofrece cuatro propulsores turbodiésel –el nuevo 2.2 HDi de 204 CV y los conocidos 1.6 de 112 CV, 2.0 de 140 CV y 2.0 de 163 CV– y dos bloques de gasolina: 1.6 VTi de 120 CV y 1.6 THP de 156 CV.

Funcionalidad estimulante

El **Renault Laguna 2011** refresca su aspecto exterior para lograr un sello más personal y expresivo. La berlina francesa (desde 20.100 euros) luce una calandra de color negro nacarado como rasgo de identidad frontal, junto con una mayor presencia de detalles cromados, pilotos traseros ahumados con tecnología LED y salidas de escape cromadas para las motorizaciones superiores. Con esta rejuvenecida estética, el Laguna enfatiza su comportamiento dinámico, toda una referencia en el sector gracias a dispositivos como el chasis 4Control. El sistema de cuatro ruedas directrices, para una mayor precisión en la trazada y una estabilidad superior a alta velocidad, se hace extensivo ahora a casi toda la gama de motores. La oferta la conforman cinco propulsores: cuatro diésel

manuales (110, 130, 150 y 180 CV) y un automático dCi de 175 CV, además de un gasolina 2.0 de 140 CV.

Por 23.715 euros, el **Ford Mondeo** es un candidato solvente por su consolidada trayectoria, su confort y respuesta y su buena relación precio-equipamiento. Funcional, amplio, bien equipado; el modelo de la firma del óvalo introduce este año importantes modificaciones de diseño para rejuvenecer su “fachada exterior” (paragolpes, capó, parrilla, faros y pilotos) y ofrece nuevos sistemas de ayuda a la conducción: alerta por cambio involuntario de carril, cambio automático de luces cortas a largas o detección de objetos en el ángulo muerto.

Pero las principales novedades se refieren a las dos nuevas mecánicas de alto rendimiento que añade. El 2.2 TDCi de 200 CV, con una capacidad de empuje ejemplar y un consumo moderado; y el gasolina 2.0 EcoBoost de 240 CV, que asociado al cambio secuencial PowerShift de doble embrague y seis marchas despliega también una brillante respuesta con excelentes prestaciones.

Credenciales dinámicas

La nueva Saab, que empezó con el novedoso 9-5, oferta la gama **Saab 9-3 Griffin**, con un aspecto más fresco tanto en el exterior como en el interior y una gama de motores más prestacional y eficiente. Por fuera, sus formas recuerdan a su “hermano” mayor; el interior, se ha retocado lo suficiente >



1. FORD MONDEO LA CAPACIDAD DE CARGA ES UN PUNTO FUERTE. **2. RENAULT LAGUNA** CON FRENO DE MANO AUTOMÁTICO. **3. VOLVO S60** INTERIOR CONFORTABLE Y MODULAR. **4. PEUGEOT 508** UN GRAN SALTO CUALITATIVO RESPECTO AL 407. **5. VW PASSAT** TODO UN REFERENTE EN CALIDAD INTERIOR.



2

VW Passat



ADN. Es un referente en calidad de fabricación y acabados. Estética sobria, aunque elegante, y motores eficientes.

EL DATO. El Easy Open abre el maletero al pasar un pie por debajo de él; muy útil si se tienen las dos manos ocupadas.

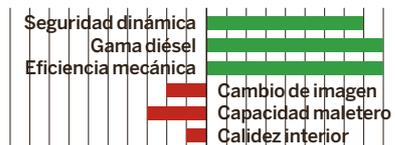


Renault Laguna



ADN. Exclusiva tecnología de estabilidad (4 ruedas directrices) y buen equipamiento de seguridad. Diseño personal.

EL DATO. El motor dCi de 110 CV emite 120 g/km de CO₂, por lo que está exento del pago del impuesto de matriculación.



Saab 9-3 Griffin



ADN. Nueva imagen para nuevos tiempos. La seguridad en una cabina que, por sus antecedentes, recuerda a un avión.

EL DATO. La versión diésel del motor 1.9 tiene unas emisiones de 119 g/km CO₂ (libre de impuesto de matriculación).

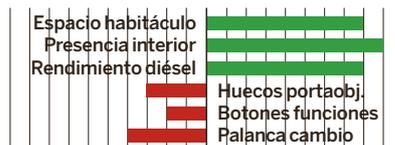


Peugeot 508



ADN. Vocación de berlina global. Imagen moderna y atractiva de talante discreto. Cuidada presentación interior.

EL DATO. Ofrecerá una innovadora versión híbrida con un motor de gasóleo y otro eléctrico, con un total de 200 CV.



5

Ford Mondeo



ADN. Capacidad de carga, funcional (versión de 4 o 5 puertas) y versátil. Buen dinamismo y motores prestacionales.

EL DATO. Puede incorporar amortiguación de dureza variable y faros de xenón adaptativos. Con un maletero de 540 l.



Volvo S60



ADN. Estética sugerente e imagen diferencial. Ejemplar en seguridad y respuesta. Con versión "verde" y 4x4.

EL DATO. El City Safety, de serie, frena solo si el conductor no lo hace cuando el coche de delante aminora o para del todo.





ENTRETENIMIENTO MULTIMEDIA EL VOLVO S60 PUEDE LLEVAR MONITORES CON CONEXIÓN PARA DVD, CONSOLA DE JUEGOS O INCLUSO TV DIGITAL TERRESTRE.

> para dar otra imagen, y llamar la atención del usuario. Saab también ha realizado un gran trabajo en el tema de los propulsores, que son más potentes y, a la vez, con menores consumos y emisiones. Los motores de gasolina, de 163 y 220 CV de potencia, mejoran un 4% en emisiones y consumo a los anteriores, mientras que los diésel TTiD de 130, 160 y 180 CV son extremadamente espartanos en consumos y emisiones, con hasta 4,5 l/100 de consumo medio y 119 g/km de CO₂. El precio de la versión menos potente es de 28.700 euros.

El **Volvo S60** seduce por su moderna y atrevida silueta, muy alejada del viejo estereotipo sobre los coches suecos, y conquista por

su alto nivel de seguridad, así como por un comportamiento en carretera eficaz y deportivo. A la venta a partir de 29.200 euros, la propuesta nórdica de acceso a la gama es además de económica, ecológica, pues se trata de un DRIVe 1.6 de 115 CV que gasta solo 4,3 litros de media y emite menos de 120 gramos (0% de impuesto de matriculación) gracias a su sistema de arranque y parada automático, desarrollos de cambio largos y una gestión electrónica más eficiente. Paralelamente, ofrece otros dos diésel de cinco cilindros (163 y 205 CV) y dos gasolina: el insólito 2.0 GTDi de 203 CV y el potente T6 de seis cilindros y 304 CV, con tracción total opcional. |

CONSULTE VENTAJAS EXCLUSIVAS EN PUNTOS DE ATENCIÓN DEL RAC VASCO NAVARRO Y TEL. 902 34 34 35

	VW PASSAT	RENAULT LAGUNA	SAAB 9-3 GRIFFIN	PEUGEOT 508	FORD MONDEO	VOLVO S60
MOTOR	2.0TDi BMADVAN.	2.0DCi DYNAMIQ.	1.9TTiD	2.0HDi BUSINESS	2.0TDCi TITANIUM	D3 KINETIC
POTENCIA	140 CVA 4.200 rpm	150 CVA 4.000 rpm	160 CVA 4.000 rpm	140 CVA 4.000 rpm	140 CVA 3.750 rpm	163 CVA 2.900 rpm
ACELER. 0-100	9,8 SEGUNDOS	9,5 SEGUNDOS	9,5 SEGUNDOS	9,8 SEGUNDOS	9,5 SEGUNDOS	9,2 SEGUNDOS
LARG./ANCH./ALT	476/182/147 cm	469/181/144 cm	464/176/145 cm	479/185/145 cm	485/188/150 cm	462/186/148 cm
MALETERO	565 LITROS	450 LITROS	425 LITROS	434 LITROS	550 LITROS	380 LITROS
PRECIO	DESDE 28.680€	DESDE 24.000€	DESDE 30.600€	DESDE 27.500€	DESDE 25.550€	DESDE 32.340€
IMP. MATRICULAC.	0%	4,75%	4,75%	0%	4,75%	4,75%
CONSUMO MEDIO	4,6 LITROS	5,2 LITROS	5,8 LITROS	4,5 LITROS	5,3 LITROS	5,3 LITROS
EMISIONES CO₂	119 GRAMOS	136 GRAMOS	154 GRAMOS	119 GRAMOS	139 GRAMOS	139 GRAMOS
EQUIPAMIENTO DE SEGURIDAD	<ul style="list-style-type: none"> • Airbags frontales de conductor y acompañante, de cabeza del. y tras., laterales delant. • ABS con asistente de frenada • Control de estabilidad con asistente de contravolante • Control de tracción y de velocidad • Detector de fatiga • Asistente arranque en rampa 	<ul style="list-style-type: none"> • Airbags frontales de conductor y acompañante, de cabeza del. y tras., laterales delant. • ABS con asistencia en la frenada de emergencia • Control estabilidad • Regulador/limitador de velocidad • Reposacabezas delanteros antilátigazo cervical • D. A. hidráulica 	<ul style="list-style-type: none"> • Airbags frontales de conductor y acompañante, de cabeza del. y tras., laterales del. • ABS con asistente de frenada • Control estabilidad • Control de tracción (TCS) • Control de frenada en curva (CBC) • Control velocidad • Reposacabezas delanteros activos • Faros de xenón adaptativo 	<ul style="list-style-type: none"> • Airbags frontales de conductor y acompañante, de cabeza del. y tras., laterales delant. • ABS con EBA • Control de estabilidad y tracción • Regulador/limitador de velocidad • Protección contra latigazo cervical • Función Hill Assist • Peugeot Connect (llamada de SOS) 	<ul style="list-style-type: none"> • Airbags frontales de conductor y acompañante, de cabeza del. y tras., laterales delant. • Airbag de rodillas • ABS con EBD • Control de estabilidad y tracción • Control de velocidad de cruce • D. A. variable • Protección activa de cuello asientos delanteros 	<ul style="list-style-type: none"> • Airbags frontales de conductor y acompañante, de cabeza del. y tras. • ABS con EBA y asist. fren. emerg. • Distribución electrónica de frenado • Control de estabilidad antivuelco • Control de velocidad constante • Protección contra latigazo cervical. • City Safety

HYUNDAI GENESIS COUPE

Deportividad y prestaciones

Carta de presentación del Hyundai Genesis Coupe: **303 CV de potencia por tan solo 35.590 euros**. No hay error de imprenta. El Genesis Coupe asegura prestaciones y deportividad rotundas; es decir, emociones al volante. Ofrece tracción trasera y diferencial autobloqueante mecánico Torsen tradicional –tarado al 25%– para aportar una **gran dinámica de conducción**. Existe también una versión de 210 CV. Su presentación se realizó en Vitoria, con ruta a las Salinas de Añana.



CILINDRADA	3.778 cc
POTENCIA	303 CV
ACEL. 0-100/CO ₂	6,4 seg./246 g/km
CONSUMO MEDIO	10,3 litros
LARG./ANCH./ALT.	463/186/138 cm
PRECIO	35.590€

EQUIPAMIENTO DE SERIE Aibargs frontales, de cabeza delanteros y traseros y laterales delanteros, ABS, control de estabilidad, control de velocidad, control de tracción, asiento del conductor eléctrico, llave inteligente, sensor de lluvia, techo solar eléctrico, volante y pedales deportivos, reposacabezas delanteros activos, ordenador de viaje...



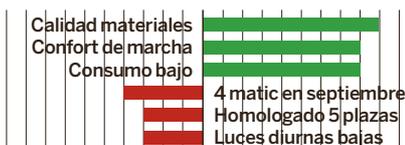
MERCEDES-BENZ CLS 250 CDI BLUEEFFICIENCY

Elegante, prestacional y cómodo

Ya está en el mercado la segunda generación de esta berlina de cuatro plazas y rasgos de deportivo. El diseño exterior cambia notablemente con un frontal que recuerda a la Clase CL y una parrilla inspirada en el SLS AMG. También mantiene las ventanillas sin marco en las cuatro puertas. El interior destaca, por supuesto, por la calidad de materiales y ajustes. Aparece con **motor de gasolina de 306 CV y dos diésel de 204 y 265 CV**, todos ellos BlueEFFICIENCY.

CILINDRADA	2.143 cc
POTENCIA	204 CV
ACEL. 0-100/CO ₂	7,5 seg./134 g/km
CONSUMO MEDIO	5,1 litros
LARG./ANCH./ALT.	494/188/141 cm
PRECIO	62.400€

EQUIPAMIENTO DE SERIE Aibargs frontales, de cabeza delanteros y traseros, laterales delanteros y de rodilla para el conductor, ABS, control de estabilidad, control de velocidad, control de tracción, servofreno de emergencia (BAS), fijaciones ISOFIX, sistema de alerta por cansancio, cambio automático 7G-TRONIC (7 velocidades), molduras de madera...





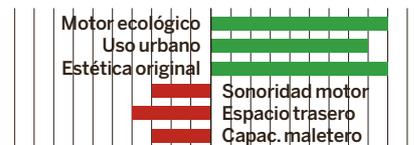
CILINDRADA	875 cc
POTENCIA	85 CV
ACEL. 0-100/CO ₂	11 seg./95 g/km
CONSUMO MEDIO	4,1 litros
LARG./ANCH./ALT.	354/162/148 cm
PRECIO	desde 12.608€

EQUIPAMIENTO DE SERIE Aibargs frontales, de cabeza delanteros y traseros y laterales delanteros, airbag de rodilla conductor, ABS+EBD, función Start&Stop, dirección asistida eléctrica, indicador de cambio de marcha, mando de apertura a distancia, retrovisores exteriores eléctricos, paragolpes del color de la carrocería, asientos traseros abatibles 50/50...

FIAT 500 TWINAIR

Protagonismo para el nuevo motor

Sin duda, el elemento más llamativo del Fiat 500 Twinair es un **motor de gasolina de dos cilindros de 875 cc, turboalimentado, que ofrece unos briosos 85 CV** gracias a una entrega de par y potencia más que brillante. El salpicadero cuenta con el botón ECO para modificar la gestión de la electrónica y reducir aún más el consumo. En suma, lo mejor de dos mundos: la suavidad y sonoridad de un gasolina con el consumo y las emisiones de un diésel. Excelente para el uso diario.



CILINDRADA	2.200 cc
POTENCIA	197 CV
ACEL. 0-100/CO ₂	11,7 seg./179 g/km
CONSUMO MEDIO	6,7 litros
LARG./ANCH./ALT.	481/198/180 cm
PRECIO	desde 27.924€

EQUIPAMIENTO DE SERIE Aibargs frontales, de cabeza delanteros y traseros y laterales delanteros, ABS, control de crucero, control de estabilidad y tracción, dirección asistida eléctrica, distribución electrónica de frenado, sensores de aparcamiento, lluvia y luces, climatizador, fijación ISOFIX, retrovisores exteriores eléctricos, asientos en tercera fila (2 plazas)...

KIA CARNIVAL 2.2 CRDI VGT ACTIVE

Retoques de diseño y nuevo motor

Los principales cambios estéticos en la tercera generación del KIA Carnival se observan en la parrilla, los retrovisores exteriores –integran los intermitentes–, y las nuevas llantas de aleación de 16 y 17 pulgadas. Las puertas siguen siendo correderas, el interior está habilitado para siete pasajeros y el maletero aporta un sistema de apertura y cierre electrónico. El nuevo motor es un **2.2 CRDi de 197 CV, con caja manual de seis marchas** (automática de seis como opción).



VENTAJAS EXCLUSIVAS: PUNTOS DE ATENCIÓN RAC Y TEL. 902 34 34 35



Toque deportivo en el nuevo Corsa

INTERESANTE RENOVACIÓN EN SUS CARROCERÍAS DE TRES Y CINCO PUERTAS

VERSIÓN ECOFLEX
LA "GAMA VERDE" DE OPEL INCORPORA EL CORSA ECOFLEX. CON MOTOR DE 1.3 LITROS Y 95 CV, Y UN CONSUMO DE 3,5 L/100 KM.

La principal característica de la cuarta generación del Corsa es la incorporación de un toque más deportivo en relación a sus antecesores, con **cambios en el exterior, en el interior y en las opciones de personalización**. Todo ello permite contar con un Corsa prácticamente único a un precio asequible. Tras el trabajo sobre el chasis, dirección o motores realizado en 2010, ha llegado el

momento del rediseño estético. Las nuevas líneas se observan especialmente en un frontal más deportivo y expresivo, con nuevos faros –incorporan luz diurna–, paragolpes y faros antiniebla. El nuevo Corsa se ofrece en cuatro versiones de equipamiento (Essentia, C'Mon, Color Edition y Cosmo) y con una **gama de motores diésel de hasta 130 CV o de gasolina de hasta 192 CV**.



Sesenta aniversario del Land Cruiser

LA NUEVA VERSIÓN ES MÁS POTENTE Y MEJORA EQUIPAMIENTO

La nueva gama del Toyota Land Cruiser celebra el 60 aniversario del lanzamiento del modelo (a la derecha, una de sus primeras versiones). En el nuevo Land Cruiser destacan un anagrama conmemorativo y unas alfombrillas y llave especiales. También se ha dotado de más potencia al bloque diésel D-4D de tres litros, que llega ahora a los 190 CV y se ajusta a la normativa Euro 5. **Como opción del acabado VX, se ofrece el 'pack' 60 Aniversario**. Precio de salida: 28.000 euros (3P).





Cambios estéticos en la tercera generación del Nissan Micra

PRESENTADO EN BILBAO, ESTE RENOVADO UTILITARIO PRESENTA UNOS CONSUMOS MUY AJUSTADOS

Los cambios en el Micra refuerzan su versatilidad en su hábitat natural: la ciudad. Estrena un **motor de gasolina de tres cilindros, 1.2 litros y 80 CV**, asociado a una caja manual o automática CVT de cinco relaciones. No está prevista una mecánica diésel, ya que las cifras de consumo combinado son muy buenas (5 l/100 km). A lo largo de 2011 incorporará el sistema Start&Stop. El precio empieza en 11.900 euros.



MODELO 'TRAIL' DE ACCESO A LA GAMA

LOS CAMBIOS EN LA G 650 GS DE BMW están a la vista: la carrocería se ha modificado por completo y estrena un nuevo faro asimétrico y una nueva aleta tipo "pico de pato". Las antiguas llantas de radios se sustituyen por unas de palos, similares a las de la F 650 GS bicilíndrica. Además, **la instrumentación es más clara y moderna**. Al manillar presenta buenas cualidades tanto para circular por carretera como por campo, gracias a sus 48 CV de potencia, que la convierten en la moto de acceso a BMW. Disponible en blanco o rojo, la BMW G 650 GS está a la venta desde mediados del mes de marzo a un precio de 6.850 euros.

EL PORSCHE CON MENOR CONSUMO DE LA HISTORIA

PANAMERA S HYBRID: UN ÍCONO DEPORTIVO CONVERTIDO EN SÍMBOLO SOSTENIBLE

El Porsche Panamera S Hybrid es el segundo híbrido de su gama y comparte sistema de propulsión y baterías con el Cayenne S Hybrid. Gracias a esta tecnología, es el modelo de la marca que menos gasta de la historia, con un **consumo medio homologado de 6,8 l/100 km y 157 gramos de CO₂** por kilómetro. Estas cifras no penalizan, en absoluto, su comportamiento deportivo y sus prestaciones: 380 CV entre ambos motores, 270 km/h de velocidad punta y aceleración de 0 a 100 km/h en seis segundos. Su precio: 115.559 euros.



Hyundai ix35, claro ganador del "Mejor Coche del Año 2011"

SEGÚN UN JURADO DE PERIODISTAS ESPECIALIZADOS, CON LA PRESENCIA DEL RAC VASCO NAVARRO

El todocamino de Hyundai ha sido elegido "Mejor Coche del Año 2011 de ABC", en una votación entre 52 medios de comunicación. El ix35 obtuvo 201 puntos, con una clara ventaja sobre el Opel Meriva (41 puntos) y el Citroën C3 (36 puntos).



DESCUBRA TODO LO QUE PUEDE HACER EL RAC POR SUS SOCIOS

2010, un año de buen servicio a los socios

A LO LARGO DEL PASADO AÑO 2010, EL CLUB REALIZÓ UN BUEN NÚMERO DE ACTUACIONES CON EL **OBJETIVO DE ATENDER A LOS SOCIOS DEL CLUB EN LAS SITUACIONES MÁS DELICADAS**. RECORDAMOS EN ESTE REPORTAJE ALGUNAS DE ESTAS ACTUACIONES.

ASISTENCIA MÉDICA



Asistencia
Sanitaria
Urgente y
Médico de
Guardia

90 profesionales

2.000

kilómetros de autonomía
del avión medicalizado

99%

llamadas atendidas en
menos de 10 segundos

24 h

a su lado
en urgencias médicas y
Médico de Guardia

Traslado inmediato, desde cualquier punto de Europa o el norte de África

El avión medicalizado viajó a Marruecos para atender a una socia que sufrió un grave accidente de tráfico.

Tras una operación de urgencia en un hospital local, el médico aconsejó el traslado inmediato a un hospital español. La familia llamó al Club y el avión medicalizado del RACC Automóvil Club –a disposición de los socios del RAC gracias al acuerdo entre ambos clubs– acudió

de inmediato. En 24 horas, ya descansaba en un hospital cercano a su domicilio. Otra socia del Club explica que sufrió una fractura de tibia mientras se encontraba en Roma y el RAC se encargó de trasladarla a un centro hospitalario de Bilbao mediante la ambulancia del Club. Son solo dos ejemplos la Asistencia Médica del RAC, basada en la combinación de los recursos más eficaces y un equipo de profesionales de primera línea, que atiende los problemas médicos de diversa gravedad en cualquier lugar del mundo.

ASISTENCIA MÉDICA



Centro de atención médica RAC

El Club trasladó a unos padres a un hospital de Marruecos para que pudieran estar junto a su hija, ingresada por una infección de riñón. En 2010, el RAC también se encargó de gestionar el regreso a casa de un socio con derrame articular que se encontraba en Benidorm de viaje en autocar. En este caso, el Club puso un taxi a disposición del socio. Además, el servicio de Médico de Guardia atiende telefónicamente cualquier duda sobre temas médicos. Mediante estos servicios, el RAC siempre responde ante las urgencias o consultas médicas de sus socios, sea cual sea su gravedad.

La mejor asistencia en carretera del mercado

Un socio sufrió una avería en Luxemburgo y el Club se encargó de acompañar a la familia a su destino y dejar el coche en un taller. La

Asistencia Mecánica es uno de los servicios mejor valorados por los socios. En la gran mayoría de casos, los mecánicos del Club resuelven la avería al momento y, si no es posible, atienden a los socios para garantizar su movilidad.

ASISTENCIA MECÁNICA



Asistencia Mecánica RAC: llame al 902 106 116

28 min.

llegada de la asistencia

9,01

Índice de calidad global

88%

reparaciones in situ

55

países cubiertos



Necesite lo que necesite, acuda al RAC

En la carretera

- Asistencia en carretera 24 horas, con reparaciones in situ
- Asistencia legal al conductor 24 horas
- Recursos de multas
- Prevención en la seguridad del vehículo
- Servicio de gestoría

En el hogar

- Médico de guardia 24 horas
- Servicio garantizado de reparaciones y reformas
- Asistencia urgente en el hogar
- Asistencia y seguridad informática 24 horas
- Seguros para el hogar

De viaje

- Asistencia personal de viaje
- Asistencia sanitaria urgente 24 horas
- Servicio médico en viajes 24 horas
- Asistencia jurídica al viajero 24 horas
- Productos exclusivos en la Agencia de Viajes, con descuentos para socios

Con su familia

- Asistencia personal y sanitaria urgente 24 h
- Médico de guardia familiar 24 horas: atención telefónica a cualquier duda médica
- Asistencia jurídica: asesoramiento telefónico y condiciones especiales en acceso a expertos

SERVIHOGAR 24H



ASISTENCIA VIAJE



A su lado en los desplazamientos por cualquier lugar del mundo

Una pareja se encontraba en Egipto cuando se vio sorprendida por la revuelta social. El Club logró adelantar el viaje de vuelta. En otro caso, un socio falleció en un accidente de moto en República Dominicana y el RAC asumió los gastos médicos y la repatriación del cuerpo. En sus viajes por todo el mundo, los socios y sus familiares también cuentan con la tranquilidad que ofrece la asistencia del RAC: además de la Asistencia Sanitaria Urgente, disponen de la Asistencia Personal en Viaje.

Solución rápida y eficaz de las urgencias en el hogar,

Una familia con un niño pequeño se quedó sin caldera en el mes de enero. Un técnico especialista del Club acudió a su domicilio y logró arreglar la instalación en menos de tres horas.

Con ServiHogar 24h, servicio incluido en la póliza RAC del hogar, los socios disponen de asistencia 24 horas y los 365 días del año, para resolver cualquier situación de emergencia, con desplazamiento y tres primeras horas de mano de obra gratuitas en servicios urgentes de lampistería, electricidad o cerrajería (consultar condiciones).

¿Tiene una emergencia?
Llame al RAC

ASISTENCIA 24h 902 106 116

ASISTENCIA DESDE EL EXTRANJERO 34-93 495 51 75

Contacte con el Club

POR TELÉFONO EN FONORACVN 902 34 34 35
Lunes a viernes, de 8 a 21 h.

EN PERSONA EN PUNTOS DE ATENCIÓN RAC Lunes a viernes
(consultar horarios)

POR INTERNET EN WWW.RACVN.NET 24 horas, 365 días al año

ASISTENCIA JURÍDICA



El RAC le asesora sobre sus derechos legales como consumidor

Abusos como el pago de un equipamiento (GPS) publicitado de serie en la compra de un nuevo vehículo o un error en el recargo del impuesto de circulación. Dos ejemplos del asesoramiento sobre dudas de carácter legal y acceso a expertos con condiciones especiales que ofrece la Asistencia Jurídica.

Tarifa Plana: EL SEGURO DE LOS CONDUCTORES EN 12 CÓMODAS MENSUALIDADES.*

**Tarifa
Plana**

El seguro de los conductores

 **902 34 34 35**  **RACVN.net**



¿TIENE UN COCHE Y UNA MOTO?

Hasta un 10% de descuento

CON EL RAC DISFRUTARÁ DE **HASTA UN 10% DE DESCUENTO SI CONTRATA SU PÓLIZA DE COCHE Y MOTO** Y LE MANTENEMOS LA BONIFICACIÓN DE SU SEGURO DE AUTO PARA EL DE MOTO. DISFRUTE DE UN PRODUCTO QUE SE ADAPTA A SUS NECESIDADES CON LA **GARANTÍA RAC.**

Los seguros del RAC Vasco Navarro son diferentes. Le explicamos por qué:

- **Mantenemos las bonificaciones.** Incluso con siniestros de cristales, robo, incendio o daños propios sin contrario.
- **Joker.** Le mantenemos la bonificación cuando declare el primer siniestro de culpa (productos Global y Plus).
- **Joker+.** Cuando declare su primer siniestro de culpa, asumimos la primera franquicia (producto Plus).
- **Trasladamos la cobertura** a otro vehículo durante la reparación del vehículo asegurado.
- **Más cobertura para los cristales.** Además de las lunas, cubrimos los faros, intermitentes y retrovisores.

• **Defendemos sus intereses.**

Como conductor, ocupante de otros vehículos o peatón, mediante la Defensa Jurídica Especializada.

• **Incorporamos cobertura** para el contenido privado (producto Plus).

• **Mantenemos la garantía** para el vehículo que está en espera de venta.

• **Contratación anticipada.** Independientemente de la fecha de vencimiento de su póliza actual, le dejamos preparada la contratación y le garantizamos el precio, para que pague más adelante.

• **Sin darse cuenta.** Con el innovador servicio de Tarifa Plana, podrá pagar su seguro en 12 cómodas mensualidades. |

Su mejor elección

	BASIC, GLOBAL Y PLUS. Le ofrecemos desde un producto con garantías sencillas y precio reducido, hasta la póliza más completa, según sus necesidades.	DEFENSA JURÍDICA ESPECIALIZADA. (Más información en página derecha).
AUTO	VEHÍCULO DE SUSTITUCIÓN. Con las pólizas Global y Plus ponemos a su disposición un vehículo de sustitución en caso de siniestro.	
	TALLERES RACVN SEGUROS. Servicio exclusivo para socios asegurados con el RAC: talleres con trato preferente y sin cita previa.	
	ROBO E INCENDIO. Le ofrecemos la posibilidad de asegurar el robo, incendio y daños propios de la motocicleta.	
MOTO	FARO, ÓPTICA Y REFLECTOR. En caso de rotura cubrimos la reposición o la reparación del reflector, faro y óptica delanteros.	
	LA INDUMENTARIA DEL MOTORISTA (casco, chaqueta, botas...) y los accesorios, el equipamiento y las mejoras de la moto también pueden asegurarse.	

■ **PARA MÁS INFO. LLAME AL 902 34 34 35, EN WWW.RACVN.NET O EN PUNTOS DE ATENCIÓN.**



CÓMO ACTUAR EN CASO DE ACCIDENTE

Rellene la declaración amistosa y confíe en los expertos del RAC

Si sufre una colisión con otro vehículo, rellene de inmediato la declaración amistosa de accidente junto con el otro conductor. Es muy importante indicar claramente cómo se ha producido el choque y que ambos conductores firmen la declaración (si están de acuerdo). Si hay discrepancias, recoja datos de los testigos y alerte a las autoridades. Tras rellenar la declaración o en caso de dudas, **llame al Servicio de Atención de Sinistros del RAC (tel. 902 10 26 27)**, donde le indicarán los pasos a seguir.



DEFENSA JURÍDICA ESPECIALIZADA

El RAC le defiende como conductor, pasajero o peatón

Al contratar su póliza de auto o moto, disfrutará de las coberturas excepcionales de la Defensa Jurídica Especializada, que garantiza la defensa de sus intereses conduzca el vehículo que conduzca o si usted o sus familiares directos sufren algún incidente como peatones y/o pasajeros de otros vehículos. Además, **dispondrá de otras coberturas**, como avance de indemnizaciones, reclamación de derechos y atención jurídica telefónica.



¿CONOCES UN SEGURO DE AUTOMÓVIL QUE SE COMPROMETA A MANTENERTE EL PRECIO?

Mediante la ventaja del contrato anticipado, en RACC Seguros mantenemos el precio pactado por la contratación de tus pólizas de auto y moto, aunque no entren en vigor hasta más adelante. Ya pagarás entonces.

El seguro de los conductores
902 34 34 35 RACVN.net



RACC MEDIAGENT AGENCIA DE SEGUROS VINCULADA, S.A.U. Vinculada con RACC SEGUROS, C.I.F.:A-58201740. N° Reg. D.G.S.F.P.: AJ0074. Insc. Reg. Merc. de Barcelona, Tomo 7537, Libro 6803, Sección 2ª, Folio 160, Hoja 86883. Concertados Seguros de Responsabilidad Civil y Caución según el art. 21 de la Ley 26/2006, de 17 de julio.

EN PÓLIZA
HOGAR
10% dto.
SI TIENE SU PÓLIZA
DE AUTO CON
RACC SEGUROS



SEGUROS DE HOGAR Y VIDA

Un aire nuevo para proteger su hipoteca

DESCUBRA TODOS LOS SERVICIOS Y PRESTACIONES QUE TENDRÁ AL **PROTEGER SU HIPOTECA CON LOS SEGUROS DE HOGAR Y VIDA DEL RAC**. SU HOGAR Y SU FAMILIA DISFRUTARÁN DE LAS COBERTURAS MÁS COMPLETAS, A UN PRECIO INIGUALABLE Y CON LA GARANTÍA RAC.

¿Alguien le da más? Compruebe si sus seguros actuales le ofrecen todas las siguientes ventajas:

1. SERVICIOS GRATUITOS

Solo por solicitar presupuesto, dispondrá de una revisión de seguridad de su hogar. Y al contratar RAC Hogar, **revisión anual de instalaciones** (aire acondicionado, caldera, etc.); y dos horas anuales de experto en bricolaje. En su seguro de vida, 5% de capital gratuito tras cinco años.

2. PRESTACIONES EXCLUSIVAS

Daños provocados por su mascota aunque sea de raza peligrosa; **daños estéticos en el mobiliario de su hogar**; daños a los aparatos eléctricos, y se incluyen objetos valiosos y joyas, sin declaración previa. Su seguro de vida cuenta con **cobertura 24 horas, tanto en su ámbito personal como en el profesional**, y en todo el mundo. También incluye segunda opinión médica, anticipo por gastos de sepelio y atención

personalizada a los familiares en caso de defunción.

3. AL MEJOR PRECIO

Al contratar un seguro de hogar, **10% de descuento permanente si tiene su póliza de auto con RACC Seguros y 10% de descuento adicional en segunda vivienda**. En seguros de vida, hasta 40% de ahorro respecto a otras ofertas del mercado. Y si contrata ahora, el Club **mantiene las condiciones actuales** sea cual sea la fecha de inicio de la póliza.

4. NOCHES DE HOTEL GRATIS

Al contratar una póliza de hogar con RACC Seguros y un seguro de vida dispondrá de **un paquete Plan B (dinero en noches de hotel) por cada 200 euros de prima pagada** (máx. de 4 Plan B por socio-tomador)*. Y además, tarjeta regalo de 30 euros**. **!**

■ **INFO EN OFICINAS RAC,
TEL. 902 34 34 35
O WWW.RACVN.NET**

* Promoción válida hasta el 31/05/11. ** Póliza de vida contratada con AXA. Promoción válida del 01/04 al 31/05/11.

Padre con hijos en piso urbano CON HIPOTECA CONSTITUIDA SOBRE PISO DE 90 M². CAPITAL HIPOTECA: 120.000 EUROS



Titulares: *Hombre*
Edad: *40* años
Hijos: Sí No Edades: *3-5 años*
Profesión: *Agente comercial*
Primas anuales: 262 euros (póliza hogar)* / 324 euros (póliza vida)
Total protección hipoteca: 586 euros anuales
O lo que es lo mismo... 1,60 euros al día.
Dinero que recibiría en caso de:
• Fallecimiento: 120.000 euros
• Invalidez absoluta permanente: 120.000 euros
• Daños a la estructura de la vivienda: sin límite

Pareja con hijos en casa unifamiliar CON HIPOTECA CONSTITUIDA SOBRE CASA UNIFAMILIAR DE 200 M². CAPITAL HIPOTECA: 200.000 EUROS



Titulares: *Matrimonio*
Edad: *50/45* años
Hijos: Sí No Edades: *14-15 años*
Profesión: *Empresarios*
Primas anuales: 345 euros (hogar)* / 570 euros (póliza vida él) y 259 euros (póliza vida ella)
Total protección hipoteca: 1.174 euros o 3,21 euros/día.
Dinero que recibiría en caso de:
• Fallecimiento: 100.000 euros por cada póliza de vida
• Invalidez absoluta permanente: 100.000 euros por cada póliza de vida
• Daños a la estructura de la vivienda: sin límite

*Pólizas de hogar calculadas con un contenido de 30.716 euros de capital.

Los seguros
del RAC te
devuelven
dinero en
estancias
de hotel

Consigue hasta 4 noches
de hotel para 2 personas
al contratar
1 póliza de hogar
y 1 póliza de vida.

Además, si contratas la póliza de
vida con AXA también tendrás una
tarjeta regalo de 30€.

☎ 902 34 34 35  RACVN.net
🏠 Puntos de atención RAC



Válida hasta el 31/05/2011 por contratar, de forma simultánea, una póliza de hogar con RACC Seguros y una póliza de vida con AXA o Asefa. 1 Plan B Estancias Pintorescas por cada 200€ de prima hasta un máximo de 4 Plan B por socio / tomador. Existencias limitadas a 67 Plan B. Oferta no aplicable a renovación.
RACC MEDIA/AGENCIA DE SEGUROS VINCULADA, S.A.U., Vinculada con RACC SEGUROS, COMPAÑIA DE SEGUROS Y REASEGUROS, S.A. C.I.F.: A-58201740. N° Reg. D.G.S.H.P.: AJ0074. Insc. Reg. Merc. de Barcelona, Tomo 7537, Libro 6803, Sección 2ª, Folio 160, Hoja 86883. Concertados Seguros de Responsabilidad Civil y Caución según el art. 21 de la Ley 26/2006, de 17 de Julio.

Guía de servicios RAC

NECESITE LO QUE NECESITE, **LLAME AL RAC (902 34 34 35)**.
CON EL CARNÉ DE SOCIO, SU FAMILIA Y USTED SE BENEFICIARÁN
DE GRANDES VENTAJAS Y SERVICIOS EXCLUSIVOS.



En la carretera

- » Ofrecemos **Asistencia Mecánica 24 horas**, con reparaciones de emergencia en el mismo lugar de la avería.
- » Recurrirnos sus multas gratuitamente.
- » Aseguramos su vehículo, con la más completa oferta de pólizas de las mejores compañías.
- » En caso de accidente, si tiene contratado un seguro de auto con el RAC, dispondrá de un **coche gratuito en la red de Talleres RACVN Seguros**, mientras reparan el suyo.
- » Solucionamos sus trámites de forma ágil.
- » Enseñamos a conducir a sus hijos.



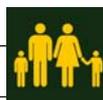
En casa

- » Línea directa con un médico las **24 horas**, para resolver cualquier duda.
- » Servicio de **Reparación Urgente 24 horas** para solucionar emergencias de fontanería, electricidad y cerrajería en su hogar.
- » Y para todo tipo de mejoras del hogar, el servicio de Reparaciones y Reformas.
- » El servicio de Asistencia Informática resuelve todas las dudas o problemas que pueda tener con su ordenador personal, con la máxima garantía de seguridad, a un precio exclusivo.
- » Le ofrecemos los mejores seguros de hogar para que su casa esté siempre protegida.



De viaje

- » La **mejor protección para sus viajes**, en todo el mundo y en cualquier medio de transporte: asistencia personal y asistencia sanitaria urgente.
- » Escoja el viaje al destino que quiera y que mejor se adapte a sus necesidades.
- » Disfrutará de productos exclusivos con la Agencia de Viajes del Club (Vacaciones en Coche, Grandes Viajes, Escapadas...).
- » Con **RAC Viajes 24 h** solucionamos incidentes inesperados durante su viaje.
- » Las mejores ofertas de todas las compañías aéreas, incluidas las de bajo coste, en la página web del Club: **www.racvn.net**.



Con su familia

- » Con **RAC Master**, una tarjeta de crédito completamente gratuita para los socios, dispondrá de grandes descuentos y un ahorro de más de 440€ al año.
- » El servicio de **Asistencia Jurídica 24 horas** le asesora ante cualquier problema.
- » Protección para toda la familia con los carnés de **socio beneficiario y RAC Gazte**.
- » Le aconsejamos y le ayudamos a elegir **los mejores seguros** para usted.
- » Lleve a cabo sus proyectos, de forma rápida y cómoda, con **RAC Crédito Exprés**.
- » En la tienda virtual encontrará accesorios para el vehículo, para sus viajes, etc.

Este texto es informativo y no tiene valor contractual. Las coberturas y exclusiones son las que figuran en el folleto de prestaciones del carné de socio.

Web y teléfonos del RAC Vasco Navarro

FONORAC (INFO. GENERAL)	902 34 34 35 (de 8 a 21 horas)
ASISTENCIA 24 HORAS	902 106 116
ASISTENCIA DESDE EL EXTRANJERO	34 93 495 51 75
INTERNET	www.racvn.net

Consultar horarios de puntos de atención de lunes a viernes.

PUNTOS DE ATENCIÓN

Oficina RAC en Pamplona



Las necesidades de los socios del RAC que acuden a la oficina de Pamplona son distintas en función de su localidad de residencia y, principalmente, de su cercanía a la frontera francesa. **La responsable de la oficina, Carmen Labranza**, explica que "los socios de cerca de la frontera se preocupan por temas relacionados con la movilidad por Francia, como la legislación en temas de conducción. Para ofrecerles la mejor atención debemos estar siempre al día". Carmen Labranza, con una experiencia de más de 25 de años en el RAC, ha vivido la transformación del Club: "Hemos crecido mucho e incorporado servicios muy interesantes. La situación económica no es la mejor para nuestra actividad, pero seguimos trabajando para atraer a nuevos socios y tratar como se merecen a los que ya confían en nosotros". Junto a Carmen Labranza, el equipo de la oficina está compuesto por los asesores Carmen Labranza y Xabier Erdozáin, y los ejecutivos de ventas Javier Galarraga y Ana González. **La oficina del RAC en Pamplona está ubicada en la calle Sancho el fuerte, 29. Tel. 948 266 562.**

**MÁS INFORMACIÓN
EN TEL. 902 34 34 35
Y WWW.RACVN.NET**

SEGUROS DE ACCIDENTES

Garantice la tranquilidad de su familia con los seguros del RAC

Los accidentes llegan sin avisar y pueden tener consecuencias físicas, emocionales y económicas muy importantes. **Los seguros de accidentes del RAC proporcionan seguridad y protección económica en caso de accidente, en su ámbito privado y profesional, las 24 h del día.** Solo tiene que escoger la cantidad que quiere asegurar para cubrir sus necesidades y las de su familia, en caso de fallecimiento o invalidez permanente. Amplias coberturas que garantizan una protección completa como doble capital en accidente de tráfico (opcional), doble capital para hijos menores de 18 años, gastos por impuesto de sucesiones o gastos de adecuación de vivienda, entre otras ventajas (consulte condiciones).



**MÁS INFORMACIÓN EN PUNTOS DE ATENCIÓN RAC,
TEL. 902 34 34 35 Y WWW.RACVN.NET.**



EDURNE PASABAN, DEPORTISTA DEL AÑO

Fiesta del deporte guipuzcoano

La alpinista **Edurne Pasaban**, **primera mujer en el mundo en alcanzar los catorce ochomiles**, fue elegida Mejor Deportista de Gipuzkoa en el transcu-

ros de la XXII Gala del Deporte organizada por la Asociación de la Prensa Deportiva de Gipuzkoa. El premio al mejor club fue para la Real Sociedad.

Aunque viajen al País de Nunca Jamás, puedes estar tranquilo.

En el RAC queremos acompañar a tus hijos en todas sus aventuras y estar a su lado para lo que necesiten. Solo tienes que **solicitar gratis su Carnet RAC Gazte**. Así, estarán protegidos por muy lejos que vayan.



☎ 902 34 34 35  RACVN.net



Vive tranquilo

Estas coberturas tienen carácter informativo. Las coberturas y exclusiones son las que figuran en las prestaciones de RAC Gazte que recibirás al realizar el alta.

Ventajas en establecimientos

POR SER SOCIO DEL RAC DISPONE DE **VENTAJAS EXCLUSIVAS** EN MULTITUD DE ESTABLECIMIENTOS

¿CÓMO DISFRUTAR DE LOS DESCUENTOS?



CONSULTE EL LISTADO DE ESTABLECIMIENTOS CON DESCUENTO EN ESTA REVISTA, EN LA GUÍA RAC MASTER 2011 O EN WWW.RACVN.NET

% dto.

CONSIGA EL DESCUENTO EXCLUSIVO PAGANDO CON SU RAC MASTER



VIAJES



10% de descuento en todos los vuelos nacionales que opera Spanair (Madrid, Bilbao, Santiago, Baleares...) e internacionales (Copenhague, Múnich, Venecia...)

10% dto.

www.spanair.com/promo-RACC-Master (cod. RACCMaster)



Más de 130 hoteles en 75 destinos diferentes de España, Andorra y Portugal. Reserva en: www.sercotel.com/racc (Usuario: RACC Contraseña: SOCIOS).

5% dto.

www.sercotelhoteles.com



10% dto.



10-22% dto.



10% dto.



5% dto.



7% dto.



AUTOMÓVIL



10% dto.

Tel. 902 161 160
www.centrosolarcheck.com

La red Solarcheck® está especializada en la **instalación profesional de láminas de protección solar y en seguridad para automóviles**. Estas láminas están especialmente recomendadas para la protección infantil frente a radiaciones solares y ante la proyección de fragmentos de vidrio en caso de accidente.



20% dto.



10% dto.



5-20% dto.



5% dto.



1% dto.



COMERCIOS



Securitas Direct, la primera empresa de alarmas de Europa, le ofrece el servicio de última tecnología Alarma Fast con un 50% de descuento.



50% dto.

Tel. 902 18 00 10
racc@securitasdirect.es

0€ de instalación + 36 mensualidades de 14€ por amortización. Cuota mensual: desde 26€/mes. Dto. sobre instalación. IVA no incluido.



QUINTAS | FOTÓGRAFOS



Tel. 945 27 40 42
www.fotoquintas.com

10% dto.

Servicios fotográficos de calidad, con soluciones rápidas e imaginativas, y los recursos digitales más avanzados (reportajes sociales, ferias y congresos, vídeos corporativos, 'spots', publicidad, cartelería, laboratorio profesional, etc.).
10% de dto. en revelado y accesorios (excepto cámaras).



10% dto.



5% dto.



10% dto.



AYESTARÁN

10% dto.



5% dto.



OCIO / CULTURA



Propuesta de alta calidad que combina sabores tradicionales y propuestas arriesgadas. Gran salón y comedores privados.



5% dto.

Tel. 945 21 75 00
www.olarizu.com



VILLA LUCÍA
CENTRO TEMÁTICO DEL VINO



5% dto.

Una invitación a descubrir el evocativo mundo del vino, con una bodega-museo, biblioteca, tienda y amplios jardines, en una finca de más de 10.000 metros cuadrados. En Laguardia (Álava), con un **5% de dto. en visitas al museo y en la tienda.**

Tel. 945 60 00 32 · www.villa-lucia.com



Multisalas de cine de estreno, con todas las novedades tecnológicas en sonido y proyección. Precio día del espectador de lunes a jueves. Excepto festivos, vísperas y 3D. www.ocine.es

PRECIO DÍA ESPECTADOR



5% dto.



10% dto.

TXURI-URDIN

20% dto.



10% dto.



15% dto.



Empieza a preparar el verano, ¡no falta tanto!

RAC GAZTE PRESENTA UNA SELECCIÓN DE CAMPAMENTOS Y ESTANCIAS DE DEPORTES E IDIOMAS EN ESPAÑA Y EL EXTRANJERO.

Aunque todavía falten unas semanas, vale la pena empezar a planificar las próximas vacaciones de verano. El Club presenta, con la organización técnica de British Summer, una extensa selección de propuestas para que cada socio RAC Gazte disfrute del tiempo libre practicando su deporte favorito, conociendo otro país, participando en divertidos talleres en grupo y aprendiendo idiomas. También en **programas exclusivos para socios RAC**.

LAS VACACIONES MÁS INTENSAS

Para niños de 7 a 17 años, ofrecemos diversas **estancias en el Reino Unido, Estados Unidos, Australia, Francia y Alemania**. Tanto en familia, en residencia como en campamento deportivo, son una oportunidad única de conocer otros estilos de vida al mismo tiempo que se aprende un idioma de la forma más natural posible. Además, ofrecen la posibilidad de conocer ciudades como Eastbourne, Boston, Nueva York (Brooklyn), Montpellier o Berlín.

Y para los amantes de emociones intensas al aire libre, hemos preparado los Max Camps: campamentos de inglés (profesores nativos y clases de distintos niveles) repletos de actividades deportivas, excursiones y nuevos talleres. Cada Max Camp ofrece interesantes actividades propias:

- **Max Lake** (Vilanova de Sau, Barcelona): deportes acuáticos en el pantano de Sau e islas Medas, con talleres de DJ, magia y 'hip-hop'.
- **Max Stoichkov** (Vilanova de Sau, BCN): campamento de fútbol con taller de 'hip-hop'.
- **Max Basket** (L'Estartit, Gerona): baloncesto con talleres de 'graffiti' y 'capoeira'.
- **Max Fuel** (L'Estartit, Gerona): motociclismo con talleres de DJ y 'hip-hop'.
- **Max Island** (Son Bou, Menorca): actividades de aventura y talleres de DJ y vídeo.

Y los que prefieran una combinación de todas estas actividades, sin clases de inglés, pueden optar por el **campamento multiactividad de La Molina (Gerona)**. I

DOS PROPUESTAS ÚNICAS

Brooklyn y La Molina, ¡irresistibles!

Entre la extensa oferta que propone RAC Gazte para un verano inolvidable, descubre destinos irresistibles como, por ejemplo:

- **Inglés en Brooklyn (Nueva York)**: visitas a Manhattan, competiciones de baloncesto o fútbol, cine, conciertos, etc. Escuela muy reconocida y estancia en familia en el barrio residencial Brooklyn Bay Ridge. Una oportunidad única de aprender inglés y convivir con la sociedad americana. **Desde 3.325€ (precio especial RAC)**.
- **Campamento multiactividad (sin inglés) en La Molina (Gerona)**: campamento de dos semanas con actividades de aventura (escalada, tiro con arco, piragua, trekking, patinaje, etc.), talleres, excursiones y actividades nocturnas. **Desde 760€ (precio especial RAC)**.

Y como siempre, en todos sus viajes, **la asistencia personal más completa con el RAC**.



CONSULTA LAS FECHAS Y LA DURACIÓN DE LAS ACTIVIDADES EN WWW.RACVN.NET. MÁS INFORMACIÓN EN TEL. 902 34 34 35.

Nuevo seguro RAC Hogar

Toda la experiencia
y asistencia del
RAC
ahora en casa

Te presentamos el nuevo seguro RAC Hogar:

Disfrutarás de la mejor protección y asistencia en cualquier situación y con las mejores coberturas. También contarás con servicio de bricolaje y revisión de instalaciones gratuitos*. Y todo con la garantía del RAC.

¡Descubre nuestro nuevo seguro de hogar y asegúrate la mejor asistencia!



Ven a vernos y sólo por calcular tu seguro de hogar,
te regalamos este decorativo reloj de pared**.

 **902 34 34 35**  **RACVN.net**  **Puntos de atención RAC**



*Según condiciones generales de la póliza contratada. **Promoción válida hasta el 30/04/2011. Sólo para nuevos presupuestos en RACC Seguros Hogar de viviendas que no estén contratadas en otras compañías a través de RAC. Limitados a los 100 primeros presupuestos. La entrega del reloj sólo se efectuará en puntos de atención de RACVN. RACC MEDIAGENT AGENCIA DE SEGUROS VINCULADA, S.A.U., Vinculada con RACC SEGUROS, COMPAÑIA DE SEGUROS Y REASEGUROS, S.A. C.I.F.: A-58201740. N° Reg. D.G.S.F.P.: AJ0074. Insc. Reg. Merc. de Barcelona, Tomo 7537, Libro 6803, Sección 2ª, Folio 160, Hoja 86883. Concertados Seguros de Responsabilidad Civil y Caución según el art. 21 de la Ley 26/2006, de 17 de julio.

QUEBEC Y ONTARIO

The French Canada

LAS REGIONES DE QUEBEC Y ONTARIO COMPARTEN UN PAISAJE DE BOSQUES, RÍOS Y LAGOS TÍPICO DE LAS NOVELAS DE JACK LONDON... Y POCO MÁS. LAS **HUELLAS DE VIEJAS DISPUTAS COLONIALES** ENTRE FRANCESES E INGLESES SIGUEN BIEN VISIBLES, EN ESPECIAL EN LAS GRANDES CIUDADES. POR ORIOL BURRIEL. FOTOS: GETTY IMAGES.

Cuando estamos a punto de aterrizar en **Montreal**, los paisajes que se sobrevuelan dan una idea clara de cómo es el país: bosques inmensos surcados por ríos caudalosos, cascadas, y sembrados de lagos con incontables islas y penínsulas. El trayecto del aeropuerto a la ciudad, que obliga a cruzar dos brazos del río San Lorenzo, confirma esta impresión: Montreal está construida sobre una isla. Ya en la ciudad, segunda evidencia: estamos en Canadá, pero ante todo en el territorio de Quebec. En ningún sitio ondea la bandera de la Commonwealth. Montreal, primera ciudad del país y segunda ciudad francófona del mundo, reafirma su personalidad. Todos los carteles y señales están en francés, aunque el 40% de su población sea anglófona. Y la huella gala es inconfundible en muchos edificios del centro histórico. En cuanto se llega a Montreal hay que echarse a la calle para recorrer su casco antiguo. Acercarse a la **rue de la Commune**, fachada portuaria de la ciudad, y a la plaza **Jacques-Cartier** donde, dicen, se sirven los mejores cruasanes del mundo. Aquí todo está muy animado: cafés, restaurantes, >



Donald Nausbaum





TORONTO (PÁG. ANT.)
DESDE LA TORRE CN.
1. MONTREAL PALACIO DE
CONGRESOS. **2. OTTAWA**
CAMBIO DE GUARDIA
FRENTE EL PARLAMENTO.
3. QUEBEC EL BARRIO
ANTIGUO. **4. SAN
LORENZO** AVISTAMIENTO
DE BALLENAS.

> terrazas, músicos y hasta calesas que pueden llevarle a uno hasta la espléndida catedral llamada, por supuesto, Nôtre Dame. El sabor de la antigua madre patria está también presente en el **Barrio Latino**, réplica del parisino. Pero también hay un Montreal anglófono, con edificios de aire victoriano, en los alrededores de la calle **Sherbrooke**. El contraste forma parte del encanto.

Orgullo francés

La ciudad de **Quebec**, de alrededor de medio millón de habitantes, conserva con fervor el espíritu de la Nueva Francia. Fundada en 1608, no hay ninguna otra ciudad en América que se parezca más a una ciudad europea del siglo XVII. El barrio histórico, con sus viejas casas de piedra y sus tortuosas calles, parece una réplica de una pequeña ciudad de la Bretaña francesa.

El domino francés de la ciudad terminó en 1759, tras la batalla de las Planicies de Abraham, pero sus pioneros jamás traicionaron sus raíces francófonas: aún hoy, el 95% de la población descende de familias francesas. Las banderas que ondean en los monumentos no son las canadienses, sino las azules con la flor de lis de Quebec. Al atravesar las murallas del centro histórico, el **Palacio de Justicia** y el **Parlamento** asombran, porque su silueta no puede ser más parisina; lo mismo sucede ante la impresionante mole del **Château Frontenac**, de 1892, que recuerda a un castillo del Loira. Hoy es un magnífico hotel, uno de los iconos de la ciudad, que acoge a las celebridades que visitan la capital. Cerca se encuentran la basílica de **Nôtre Dame**, la catedral más antigua de Norteamérica, con 350 años de historia en su austera fachada, y la

El **barrio histórico de Québec** es una réplica de la antigua



2



Place Royale. Sus alrededores, siempre animados, están llenos de buenos restaurantes y tiendas con un cierto aire bohemio.

Los amantes de la naturaleza están de suerte: a 12 km esperan las impresionantes **cataratas Montmorency**, de 83 m de caída. Casi enfrente, la maravillosa isla de **Orleans** acoge pequeñas aldeas de madera pintadas de colores, reflejo de sus primeros habitantes, pioneros de la Bretaña. Aquí se puede navegar en barcaza por las aguas del **San Lorenzo** y, llegando al océano, contemplar con suerte ballenas, delfines y focas.

Espíritu inglés

La otra cara de la moneda, el sabor inglés, lo encontramos en Ontario, la provincia de los Grandes Lagos. Se advierte perfectamente en la capital del país, **Ottawa**, una bella ciudad de un millón de habitantes que ha vi-

IMPRESINDIBLE

Niagara Falls, cara B

A hora y media de Toronto se encuentran las cataratas del Niágara. Quienes conocen ambas orillas, la estadounidense y la canadiense, no lo dudan: las vistas más espectaculares se obtienen desde Canadá.



El caudaloso río Niágara forma los **IMPRESIONANTES SALTOS DE AGUA** que llevan su nombre. En realidad, son dos cataratas que se desploman por un acantilado en el brazo de tierra que separa los lagos Erie y Ontario. Son uno de los pocos fenómenos naturales de estas dimensiones **COMPARTIDOS POR DOS CIUDADES**: ambas se llaman Niágara Falls, una en Canadá, otra en el estado de Nueva York (Estados Unidos).

¿Quiere exprimir al máximo la visita? Pruebe con el elevador **CAVE OF THE WINDS**, que lleva a la base de las cascadas; los **RECORRIDOS EN BARCO** (parten cada 15 minutos) o los **VUELOS EN HELICÓPTERO**, que regalan vistas alucinantes. Y para completar la experiencia, una **VISITA NOCTURNA** para descubrir una perspectiva nueva y diferente.

Bretaña francesa

- 1. **OTTAWA** EXTERIOR DE LA NATIONAL GALLERY.
- 2. **QUEBEC** PAISAJE TÍPICO DE LAS MONTAÑAS LAURENTIANAS.
- 3. **MONTREAL** 'SKYLINE' TRAS EL VIEJO PUERTO.
- 4. **TORONTO** LA POPULAR NATHAN PHILLIPS SQUARE, CON EL EDIFICIO DEL AYUNTAMIENTO.



Salida especial Agencia RAC

Canadá Costa Este

9 DÍAS DESDE 1.599€.

Incluye VUELO DIRECTO desde Barcelona CON AIR TRANSAT, 7 noches H 4* AD, 5 comidas (sin bebida), traslados y visitas según programa, tasas aeropuerto (240€, sujeto a cambios) y gastos de gestión, visitando Montreal, Quebec, Ottawa, 1.000 Islas, Toronto, Niagara Falls. Salidas: 7, 14, 21 y 28 de mayo, 4 y 18 de junio.



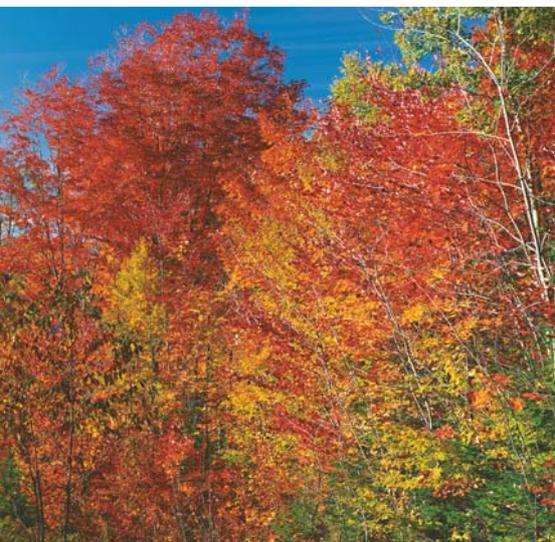
RESERVAS EN AGENCIAS DE VIAJES RAC Y WWW.RACVN.NET

> vido una gran pujanza como centro de poder político. El **Parlamento**, el antiguo **Ayuntamiento** o el **Museo de Bellas Artes** son algunas visitas típicas, aunque el orgullo local es el **canal Rideau**, de finales del siglo XIX. Inscrito en el Patrimonio Mundial de la Unesco, este canal une la capital con Kingston, a unos 200 km. El tramo del canal que serpentea por el centro de la ciudad se convierte en invierno en la mayor y una de las más originales y bellas pistas de patinaje sobre hielo del mundo.

La ciudad de **Toronto** también constituye un emblema de la cultura anglófona. Basta pasear por **Bay Street**, la zona financiera, para sentirse como en Manhattan. Aquí se alza, majestuosa, la **torre de la televisión CN**, todo un icono de la ciudad con sus 553 m de altura y su observatorio ubicado en los 447 m, que pasa por ser el más alto del mundo en un edificio. Pequeños guiños que recuerdan a la arquitectura británica se ven en torno a la plaza **Nathan Phillips**, en cuyo estanque es muy popular el patinaje en



3



vierno y donde se halla el impresionante edificio victoriano del Ayuntamiento. Las casas que se asoman a **Queen Street West**, paseo obligado, y la vieja Universidad, recuerdan a Londres.

En Toronto conviven más de cien culturas diferentes. Su barrio chino, uno de los más antiguos de América, es una muestra de tal heterogeneidad. Se despliega en torno a **Spadion Avenue** y es un maravilloso laberinto de calles, luces, sonidos y olores que recuerdan a cualquier barrio de Pekín. **I**



4



Canadá para viajeros inquietos

MONEDA

1 dólar canadiense equivale a 1,30€.

MESA Y MANTEL EN QUEBEC.

Le Saint Amour (48, Rue Sainte Ursule). Elegante, en casco histórico. 25 años dedicado a la cocina francesa. Bodega impresionante con más de 12.000 botellas.

L'Échaudé (73, Rue Sault-au-Matelot). En el Puerto Viejo, un clásico de la cocina regional.

EN MONTREAL.

Nuances (1, Avenue du Casino). Dentro del casino. Vistas excepcionales de la ciudad. La cocina es creativa con guiños regionales y franceses.

EN TORONTO.

Winebar Jamie Kennedy (9, Church Street). Local de moda en la ciudad. Excelente carta de vinos. Cocina regional e internacional.

A PIE POR MONTREAL

Mont-Royal es la zona más chic, con las boutiques más elegantes (avenida Laurier) y mansiones en Westmount y Outremont. El barrio vanguardista es **Plateau Mont-Royal**, con magníficas terrazas y restaurantes (calle Saint Denis).

A PIE POR TORONTO

Underground Park Son 27 km de galerías subterráneas que permiten

huir del frío en invierno y del calor en verano. Una verdadera ciudad dentro de la ciudad, un laberinto perfectamente señalado con más de 1.200 tiendas y acceso directo a numerosos atractivos turísticos.

NATURALMENTE

En Quebec la principal atracción para los amantes de la naturaleza es el **avistamiento de ballenas** en el río San Lorenzo (pese a su nombre, un inmenso brazo de mar). Al norte de Montreal se encuentra el **parque de Mont-Tremblant**, magnífico, para recorrer a pie, en bicicleta o en canoa por los lagos

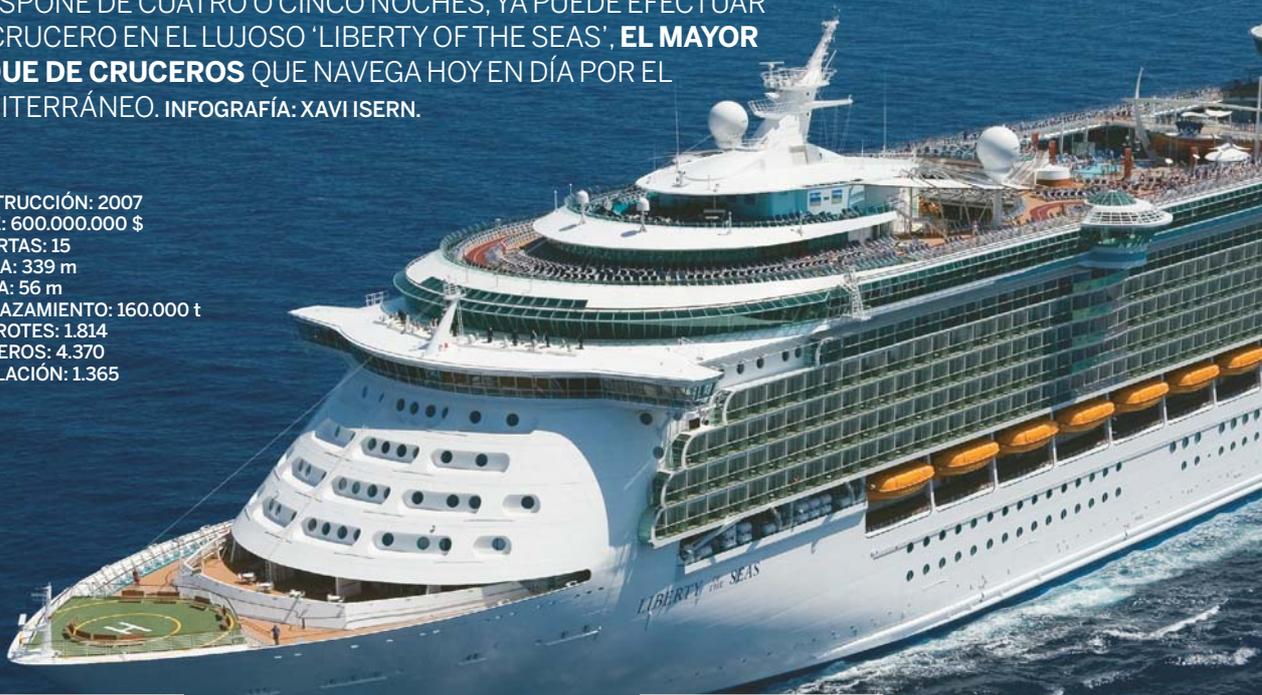
RESERVAS EN AGENCIAS DE VIAJES RAC Y WWW.RACVN.NET

'LIBERTY OF THE SEAS'

El palacio que flota

SI DISPONE DE CUATRO O CINCO NOCHES, YA PUEDE EFECTUAR UN CRUCERO EN EL LUJOSO 'LIBERTY OF THE SEAS', **EL MAYOR BUQUE DE CRUCEROS** QUE NAVEGA HOY EN DÍA POR EL MEDITERRÁNEO. INFOGRAFÍA: XAVI ISERN.

CONSTRUCCIÓN: 2007
 COSTE: 600.000.000 \$
 CUBIERTAS: 15
 ESLORA: 339 m
 MANGA: 56 m
 DESPLAZAMIENTO: 160.000 t
 CAMAROTES: 1.814
 PASAJEROS: 4.370
 TRIPULACIÓN: 1.365



ROYAL PROMENADE

UN PASEO DE 135 m DE LONGITUD CON TODA CLASE DE TIENDAS, CAFETERÍAS Y RESTAURANTES, EL VERDADERO PUNTO DE ENCUENTRO DEL BUQUE. POR LA NOCHE ACOGE DESFILES FESTIVOS.



EN FORMA

UN COMPLETO GIMNASIO, UNA PISTA POLIDEPORTIVA, MINI-GOLF, ROCÓDROMO Y LA GRAN ESTRELLA, EL 'FLOWRIDER', LA PISCINA CON OLAS DISEÑADA PARA PRACTICAR SURF.

24 horas en el 'Liberty of the Seas'

07.00 h 08.00 h 09.00 h 10.00 h 11.00 h 12.00 h 13.00 h 14.00 h 15.00 h

Un poco de ejercicio en la **pista de jogging de la cubierta**, vacía a esa hora, con los primeros rayos de sol y el reconfortante aire de mar. Todo un lujo.

Desayuno bufé. La gente suele decantarse por los autoservicios, aunque también hay desayunos a la carta.

Niños y jóvenes pueden acudir a los **clubs con monitores** que programan actividades todo el día. Tranquilidad absoluta para los padres.

Los audaces pueden optar por el **rocódromo** a 70 m sobre el nivel del mar o la **piscina con olas para practicar surf**. **Visitar las tiendas** a bordo o conectarse a Internet son otras opciones.



El momento de **tomar el sol y refrescarse en la piscina**. Protéjase bien, la atmósfera limpia y la brisa constante causan más de una quemadura.



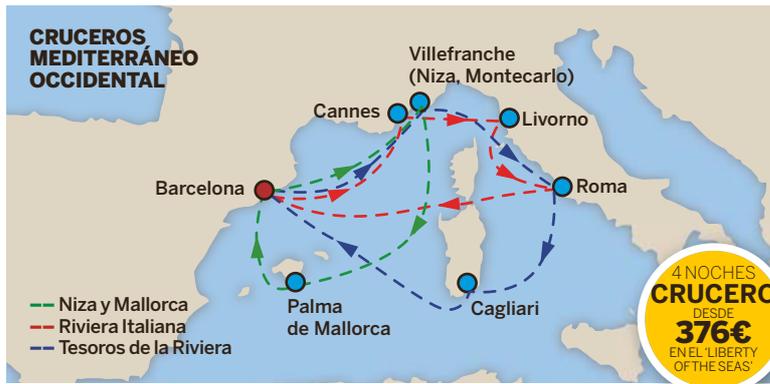
Aperitivo en cubierta. ¿Un zumo de frutas? ¿Una cerveza helada?

El almuerzo. Desde los restaurantes más selectos hasta los autoservicios o los simpáticos locales de comida informal, todo un mundo gastronómico a su alcance.

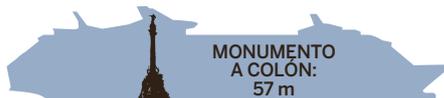


CAMAROTES

DE LOS 1.814 CAMAROTES QUE OFRECE EL BUQUE, 1.084 SON EXTERIORES Y 842 DISPONEN DE BALCÓN. EL MÁS LUJOSO ES LA ROYAL SUITE: 112 m², PARA 4 PERSONAS, CON JACUZZI AL AIRE LIBRE EN SU BALCÓN DE 75 m².



ALTURA: 63,7 m



ESLORA: 339 m



Ofertas Agencia de Viajes RAC

Niza y Mallorca

4 NOCHES DESDE 376€. Salida 5 de mayo. Camarote con balcón, desde 496€.

Riviera Italiana

5 NOCHES DESDE 474€. Salidas 25 de abril y 9 de mayo de 2011. Camarote con balcón, desde 647€.

Tesoros de la Riviera

5 NOCHES DESDE 472€. Salida 30 de abril. Camarote con balcón, desde 652€.

Salida de Barcelona. Incluye tasas, propinas y gastos de gestión. Sujeto a cambios por subida de carburante.

RESERVAS EN AGENCIAS DE VIAJES RAC Y WWW.RACVN.NET.

LOS CRUCEROS MÁS GRANDES DEL MUNDO

NOMBRE	ESLORA	PASAJEROS
ALLURE OF THE SEAS	360 m	5.400
OASIS OF THE SEAS	360 m	5.400
QUEEN MARY 2	345 m	3.056
LIBERTY OF THE SEAS	339 m	4.370
FREEDOM OF THE SEAS	339 m	4.370
INDEPENDENCE OF THE SEAS	339 m	4.370
NORWEGIAN EPIC	329 m	4.100
VOYAGER OF THE SEAS	311 m	3.138
NAVIGATOR OF THE SEAS	311 m	3.114

16.00 h 17.00 h 18.00 h 19.00 h 20.00 h 21.00 h 22.00 h 23.00 h 24.00 h

La hora para **descansar** a la sombra o en cubierta o tomar un buen café gourmet en cualquiera de los bares del buque, prolongando la sobremesa.

¿Qué tal una visita a la sala de videojuegos? ¿Y una partida de tenis de mesa? O el **jacuzzi** de cubierta, que tiene vistas al mar.

El **salón de belleza**, el gimnasio o el **Spa** para recibir algún masaje tonificante son interesantes alternativas.

Llega a los camarotes el **programa de actividades** para el día siguiente.



Cena. Muchas opciones: restaurantes temáticos, gastronómicos... Vestimenta más formal.

Es la hora del **espectáculo** en el teatro: música, ilusionismo, baile; con grandes profesionales y efectos de luz y sonido.

Se puede probar fortuna en el **casino** y en la zona de juego. Con suerte, el viaje sale gratis.

Discotecas con fiestas temáticas, bares con **música en directo** y **baile**, locales de jazz, karaokes... Hasta el amanecer, si hace falta.

Grandes Viajes - Expediciones

LO MÁS SELECTO DE LA AGENCIA DE VIAJES DEL RAC VASCO NAVARRO: CUIDADA SELECCIÓN DE PROGRAMAS, VISITAS PRIVADAS, GRUPOS REDUCIDOS, GUÍAS EXPERTOS Y COORDINADOR ACOMPAÑANTE RAC DESDE LA SALIDA.



PERÚ

Cien años de visitas al Machu Picchu.

La tierra de los incas celebra el centenario del descubrimiento de Machu Picchu por H. Bingham. Incluye visitas a Lima, líneas de Nazca, islas Ballestas, Cuzco, Valle Sagrado y trayectos en tren de lujo. Alojamiento en el único hotel de M. Picchu. **SALIDAS: 17 DE JUNIO Y 7 DE OCTUBRE DE 2011.**



16 DÍAS EN CHINA

Crucero de lujo por las gargantas del Yangtsé.

Espectaculares paisajes en un crucero de cinco días con pensión completa y actividades incluidas. Incluye visita a Pekín, la Gran Muralla, la Ciudad Prohibida, Shanghai, Hong Kong, Lantau y Macao. **SALIDAS: 3 DE JULIO, 7 DE AGOSTO Y 23 DE OCTUBRE DE 2011.**

Naturaleza en estado puro.

Impresionante crucero de 7 noches por Inside Passage, Icy Strait Point, Juneau y Ketchikan, con excursión en hidroavión y avistamiento de osos. Además, estancia en Vancouver, Jasper y Banff. Incluye visita a Victoria, jardines Butchart, Lake Louise y Campos de Hielo. Alojamiento en hoteles 5* (6 noches en MP y 7 en PC). **SALIDA 4 DE AGOSTO DE 2011.**



16 DÍAS EN ALASKA YROCOSAS

El Tesoro de los Zares.

Visitas a San Petersburgo, Anillo de Oro y Moscú, vuelos regulares, entrada a la Fortaleza de San Pedro y San Pablo, al palacio de Catalina la Grande, Museo del Hermitage, Kremlin, entre bastidores en el Teatro Mariinsky, búnker de Stalin y Galería Tretiakov. Comidas: 6 días MP y 3 PC. **SALIDA 5 DE AGOSTO.**



10 DÍAS EN RUSIA



12 DÍAS EN JAPÓN

El Imperio del Sol Naciente.

Estancias en Tokio, Hakone y Kioto. Trayectos en tren bala y metro de Tokio. Visitas a Nikko, Nara, Hiroshima y al templo Kinkaku-ji. Ferry a la isla Miyajima. Paseo por el barrio de las Geishas. Degustación gastronómica y de sake. Media Pensión. **SALIDAS: 3 DE AGOSTO Y 23 DE OCTUBRE DE 2011.**



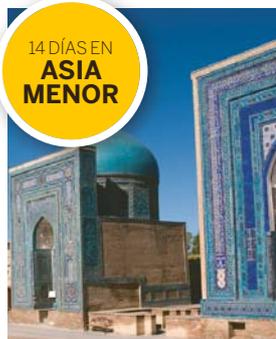
ÁRTICO NORUEGA VIAJE EXCLUSIVO. ÚNICA SALIDA

Osos polares y sol de medianoche.

Muy exclusivo, especial avistamiento osos polares. A bordo del 'M/s Expedition', durante 8 días se recorre el archipiélago de Svalbard/Spitsbergen, uno de los cinco lugares en el mundo donde todavía habitan en libertad los osos polares. Excepcionales paisajes de hielo, fiordos, montañas. Para sentirse un auténtico explorador. **SALIDA 1 DE JULIO.**

La ruta de la seda.

Conozca una etapa de esta legendaria ruta comercial por Uzbekistán y Constantinopla, recorriendo antiguas ciudades y algunos de los monumentos más bellos del mundo. Tashkent-Khiva, con su centro histórico (Ichan Qala) Patrimonio de la Humanidad, Bukhara, Shakhrisabz, Samarkanda y Estambul. **SALIDAS: 17 DE JUNIO Y 11 DE OCTUBRE DE 2011.**



14 DÍAS EN ASIA MENOR

Tierra de presidentes.

Visite la tumba de Kennedy, el Capitolio, la Casa Blanca o la sede del FBI; recorra el condado Amish hasta Philadelphia, con su Liberty Bell y el Independence Hall; y en Manhattan, paseo en bicicleta por Central Park, entrada al banco de la Reserva Federal o cena crucero por la bahía. **SALIDAS: 17 DE JULIO Y 18 DE SEPTIEMBRE.**



9 DÍAS EN ESTADOS UNIDOS

Salidas Especiales

LOS VIAJES CON MEJOR RELACIÓN CALIDAD-PRECIO. CON DESTINOS SIEMPRE ATRACTIVOS Y PROPUESTAS MUY SUGERENTES PARA TODO TIPO DE VIAJEROS.



8 DÍAS EN
TURQUÍA
DESDE
401€
EN AD

Turquía, un viaje único.

Siete noches en AD, incluye vuelos directos i/v desde Barcelona, 3 noches en Capadocia, 1 en Pamukkale y 3 en Özdere en hoteles de 4 y 5*, circuito en autocar, guía, entrada a los museos previstos en el itinerario y tasas de aeropuerto. **SALIDAS DEL 4 DE ABRIL AL 23 DE MAYO DE 2011.**



5 DÍAS EN
BRUSELAS
DESDE
514€
EN MP

Flandes, porque el tiempo es un arte.

Cuatro noches en MP, incluye vuelos ida y vuelta desde Barcelona, 4 noches H 4* en MP, guía acompañante de habla hispana, traslados y visitas según programa y tasas de aeropuerto. **SALIDAS DEL 31 DE MARZO AL 16 DE JUNIO DE 2011.**

Berlín, mirando al futuro.

Cuatro noches en MP, incluye vuelos ida y vuelta desde Barcelona, 4 noches H 4* en MP, guía acompañante de habla hispana, traslados, visitas según programa y tasas de aeropuerto. **SALIDAS SEMANALES DEL 15 DE ABRIL AL 30 DE JUNIO DE 2011.**



5 DÍAS EN
BERLÍN
DESDE
574€
EN MP

Atenas, mucho más que la Acrópolis.

Cuatro noches en MP, incluye vuelos ida y vuelta desde Barcelona, 4 noches H 4* en MP, guía acompañante de habla hispana, traslados y visitas según programa y tasas de aeropuerto. **SALIDAS DESDE 28 DE ABRIL DE 2011.**



5 DÍAS EN
ATENAS
DESDE
574€
EN MP



8 DÍAS EN
INDIA
DESDE
1.210€
6 NOCHES
EN PC

India, enclave espiritual.

Incluye vuelos de ida y vuelta con Finnair, H 4 y 5*, estancia en PC, traslados, guía acompañante de habla hispana en todo el circuito (Delhi, Jaipur, Amber, Fatehpur Sikri, Agra), visitas previstas en itinerario y tasas de aeropuerto. **SALIDAS SEMANALES DEL 30 DE ABRIL AL 26 DE MAYO DE 2011.**



7 DÍAS EN
PEKÍN
DESDE
985€
5 NOCHES
EN AD

Pekín, un viaje milenario.

Cinco noches en AD, incluye vuelos de ida y vuelta con Air France, 5 noches en hotel 5* AD, 3 comidas y 1 cena (sin bebidas), traslados y visitas previstas en programa con guía de habla hispana, seguro de viaje y tasas de aeropuerto. **SALIDAS SEMANALES HASTA EL 1 DE JUNIO DE 2011.**

Budapest, encanto monumental

Incluye vuelos ida y vuelta desde Barcelona, 4 noches H 4* en AD, 1 almuerzo en Szentendre y 4 cenas, traslados, visitas según programa y tasas aeroportuarias. **SALIDAS DEL 12 DE ABRIL AL 31 DE MAYO.**



5 DÍAS EN
BUDAPEST
DESDE
563€
EN AD

Kenia, tierra de safaris.

Incluye vuelos i/v con KLM, estancia en hoteles y 'lodges' en PC (excepto cena primer día), transporte en minibus de seis plazas con conductor-guía de habla hispana, excursiones, servicios y safaris según itinerario y tasas de aeropuerto. **SALIDAS SEMANALES HASTA EL 27 DE MAYO DE 2011.**



7 DÍAS EN
KENIA
DESDE
1.725€
EN PC

CONSULTE PROGRAMA COMPLETO Y OTROS DESTINOS. PRECIOS SOCIOS RAC (GASTOS DE GESTIÓN INCLUIDOS). PLAZAS LIMITADAS. RESERVAS EN AGENCIAS DE VIAJES RAC Y WWW.RACVN.NET.



Abierto a todos los gustos

EL PUEBLO NAVARRO DE **URDAZUBI/URDAX** UNE HISTORIA, NATURALEZA Y GASTRONOMÍA EN UNA PROPUESTA ÚNICA PARA AQUELLOS QUE BUSQUEN RINCONES CON ENCANTO. COMO COMPLEMENTO, LA **OFERTA COMERCIAL DE DANTXARINEA**. POR REDACCIÓN RAC. FOTOS: ALFIL.

Todavía existen localidades que invitan a recorrer sus calles sin prisas, a detener la vista en detalles históricos, a relajar las piernas en bancos de piedras y a descubrir paisajes bucólicos en prácticamente cada mirada. Es una definición precisa del pueblo de **Urdazubi/Urdax**, a la que cabría añadir otro ingrediente: el singular estilo de vida de una población fronteriza, aportado en este caso por la popular zona comercial de Dantxarinea.

Refugio de peregrinos

Situado al norte de Navarra, entre el valle de Baztán y la frontera francesa, Urdazubi/Urdax es uno de los hitos del Camino de Santiago, en su ramal de Bayona a Pamplona.

Da testimonio de la presencia secular de peregrinos el **monasterio de San Salvador**, cuya figura preside el pueblo. Su origen se encuentra en un hospital para peregrinos creado por una congregación de agustinos en el siglo IX y que entre los siglos XII y XIII acabó integrándose en un monasterio de la orden premostratense.

Las construcciones actuales datan de la época de mayor esplendor del cenobio, entre los siglos XVI y XVIII. El final de esta etapa está marcado por el importante incendio que sufrió el edificio durante la invasión de las tropas francesas en 1793, que destruyó una gran biblioteca con más de 9.000 volúmenes. Del antiguo monasterio se conserva la iglesia, de decoración muy austera y bío-

1. MONASTERIO SILUETA REFLEJADA EN EL RÍO UGARANA, QUE CRUZA LA LOCALIDAD.

2. CUEVAS DE IKABURU MÁGICO Y CAPRICHOSO UNIVERSO DE ESTALACTITAS Y ESTALAGMITAS.

3. MOLINO SUS PIEDRAS MUELAS SIGUEN EN FUNCIONAMIENTO.

4. EXPOSICIÓN ARTE DE LOS ÚLTIMOS 50 AÑOS EN EL CLAUSTRO DEL MONASTERIO.



vedas de tradición gótica, y el claustro, reconvertido hoy en una singular galería de arte vasco contemporáneo. Los muros del monasterio acogen también un museo de ornamentos litúrgicos y una recreación de la antigua biblioteca.

Urdazubi, “agua y puente”

Otro elemento que contribuye a la tranquilidad en la villa es el paso del **río Ugarana**, cruzado por diversos puentes medievales de piedra. De hecho, el nombre de Urdazubi está formado por “ur” y “zubi” (“agua” y “puente” en euskera). Alrededor del río se levantan construcciones señoriales, como las **casas blasonadas** de los “indianos”, vecinos que emigraron en los siglos XVIII y XIX a América y volvieron enriquecidos. Entre ellas se esconde también la **casa natal de Pedro de Aguerre “Axular”**, considerado uno de los mejores prosistas en lengua vasca gracias a su célebre “Gero” (1643), obra de carácter espiritual.

En el paseo por el pueblo, el visitante puede tropezarse con los canales construidos entre los siglos XII y XIII por los monjes del >

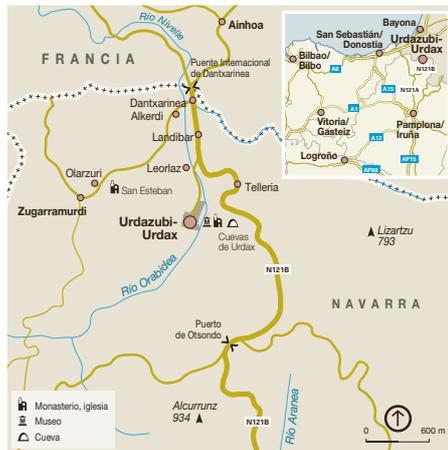
MONASTERIO RECONVERTIDO EN GALERÍA DE ARTE

De los clásicos a los contemporáneos

El atractivo arquitectónico del monasterio se ve enriquecido por diversos espacios museísticos: el museo religioso, la reproducción de la antigua biblioteca y la exposición artística del claustro.



El **MUSEO DE ORNAMENTOS LITÚRGICOS** es una iniciativa de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago de Urdax-Baztán y, entre otros objetos, expone una mitra abacial y reliquias de San Pedro y San Clemente, debidamente autenticadas. El glorioso pasado del monasterio se observa también en la **RECREACIÓN DE LA ANTIGUA BIBLIOTECA**, que en su tiempo fue una de las más importantes de Navarra, y un **CENTRO DE INTERPRETACIÓN** que recorre la historia del edificio desde sus orígenes como hospital de peregrinos a la actualidad. En el claustro, el recuerdo del pasado deja espacio a muestras artísticas contemporáneas mediante la exposición permanente **‘50 AÑOS DE PINTURA Y ESCULTURA VASCA’**, con cerca de 300 pinturas y esculturas realizadas entre la década de 1950 y la actualidad



- 1. CANALES**
CONSTRUIDOS POR LOS MONJES DEL MONASTERIO ENTRE LOS SIGLOS XII-XIII.
- 2. DANTXARINEA**
ZONA COMERCIAL, JUNTO A LA FRONTERA FRANCESA, CON UNA OFERTA PARA TODOS LOS GUSTOS.
- 3. 'PINTXOS'**
IMPRESCINDIBLES EN TODOS LOS RESTAURANTES DE LA LOCALIDAD.

> monasterio. En la misma época levantaron también un **molino** para trabajar el hierro y moler el grano, reconstruido en el siglo XVIII y que ha sobrevivido a numerosos incendios y saqueos. Sus piedras muelas siguen hoy en funcionamiento para comprobar la efectividad de la fuerza del agua que atraviesa el pueblo para producir harina de trigo y de maíz. La visita incluye también una antigua central eléctrica que, entre 1901 y la década de 1960, abasteció de energía a los pueblos de Urdazubi/Urdax y Ainhoa (al otro lado de la frontera).

En este magnífico entorno enclavado en el Camino de Santiago, se puede disfrutar de la naturaleza en estado puro, recorriendo cuatro senderos habilitados y debidamente señalizados. Se trata de unos **caminos galardoados con el Premio al Mejor Nuevo Sendero Local 2009**.

De entre estos senderos destaca en particular el **camino "Pottok"**, senda histórica que conecta los tres pueblos de Urdazubi/Urdax, Sara y Zugarramurdi por las cuevas prehistóricas. El sendero no es exigente, adaptándose bien para familias o gente no demasiado entrenada. El recorrido, que suma entre ida y vuelta 12 km, está señalizado con caballitos pintados y discurre tranquilo entre prados y bosques. Hay que estar atento a los numerosos cruces, ya que el sendero transcurre cerca de caseríos y granjas.

Grutas paleolíticas
Las grutas de Urdazubi/Urdax se conocen como **cuevas de Ikaburu** y han sido refugio de guerrilleros y contrabandistas. Las leyendas locales cuentan también que están habitadas por lamias, seres mitológicos mitad mujer y mitad pez. Formadas hace millones de años, por la erosión del río Urtxu-

Las leyendas cuentan que en las **cuevas de Urdax** habitan



me, son el yacimiento prehistórico del Paleolítico superior más importante de Navarra. Las excavaciones han descubierto restos de herramientas, comidas y cuerpos humanos de hasta 30.000 años de antigüedad. Hoy, puede disfrutarse de los caprichos del agua mediante visitas guiadas, con el único requisito del respeto por un entorno milenario.

Zona comercial de Dantxarinea
Además del núcleo de Urdazubi/Urdax, el municipio está formado por cinco barrios de caseríos: **Alkerdi, Landibar, Leorlás, Tejería** y, tocando a la frontera francesa, la conocida **zona comercial de Dantxarinea**. Con establecimientos abiertos todos los días del año, Dantxarinea se ha convertido en una zona de compras y servicios de referencia en ambos lados de la frontera. A pesar de que el mercado común ha limado diferencias en los precios, todavía pueden encontrarse algunas gangas. Para jugar sobre seguro, basta con apostar por los numerosos restaurantes donde saborear los mejores platos de la cocina tradicional y local, encabezados por las cazuelitas y 'pintxos'. Lo dicho, para todos los gustos. **I**

Urdazubi/Urdax de un vistazo

CÓMO LLEGAR

DESDE S. SEBASTIÁN.

Tomar la A-8 hacia Francia, salir por Donibane Lohizune, seguir en dirección a Senpere y tomar el cruce a Dantxarinea.

DESDE PAMPLONA.

Tomar la N-121-A hacia Francia, cruzar el puerto de Belate y, a la altura de Oronoz-Mugairi, salir por la N-121-B hacia Elizondo-Dantxarinea-Francia.

VISITAS

MUSEO DEL MONASTERIO, MOLINO Y EXPOSICIÓN.

Abiertos de miércoles a viernes de 14 a 18.30 h.; y sábados, domingos, festivos y vacaciones escolares, de 11 a 19 h. Tarifas: completa (6€), solo exposición (2€) solo molino o solo museo (2,5€). Más información en www.otxondo-urdax.com.

CUEVAS DE URDAX.

Abierto todos los días del año (excepto los lunes de noviembre a febrero), de 11 a 18 h. Horario de invierno: de 11 a 14h. Consultar tarifas en www.cuevasurdax.com.

FIESTAS POPULARES

MAYO. Fiestas de la Ascensión y Fiestas de la Capera en Dantxarinea (final mayo-inicio junio).

JULIO-AGOSTO.

Fiestas de la Pelota, con exhibiciones de pelota vasca, seguidas de degustación de productos gastronómicos típicos.

AGOSTO. Día del Hierro (segundo sábado agosto), con actividades relacionadas con los métodos de transporte tradicionales.

SEPTIEMBRE. Día de los Molinos (rotatoriamente en localidades del entorno con molino en funcionamiento).

COMPRAS

DANTXARINEA. La oferta incluye comestibles, tabaco, moda, gasolineras, vinos y licores, carnicerías, pescaderías, bisutería, tecnología...



MÁS INFORMACIÓN

AYUNTAMIENTO DE URDAX-URDZUBI.

San Salvador, 1.
Tel. 948 599 034.

www.urdax-dantxarinea.com.

En esta página web puede consultarse también la extensa oferta de establecimientos de hostelería y restauración de Urdazubi/Urdax y Dantxarinea.



Tras los pasos del Cid

UNO DE LOS PRIMEROS TRAMOS DEL CAMINO DEL CID, DENTRO DE LA ETAPA DE "EL DESTIERRO", TRANSCURRE **ENTRE BURGOS Y EL MONASTERIO DE SANTO DOMINGO DE SILOS**, EN UN RECORRIDO MARCADO POR LA MONUMENTAL ARQUITECTURA RELIGIOSA. POR JORDI BASTART.

El Camino de Santiago, la Vía de la Plata o la Ruta de Don Quijote son rutas turísticas basadas en personajes o acontecimientos históricos, que acercan al viajero a la realidad cultural de un territorio. Otro buen ejemplo es el Camino del Cid, que sigue el itinerario de Rodrigo Díaz de Vivar desde su expulsión de Burgos por enemistad con Alfonso VI hasta su llegada a tierras de Levante.

De Vivar del Cid a Atienza

La primera etapa del Camino del Cid – conocida como "El destierro" – une Vivar del Cid (Burgos), supuesto lugar de nacimiento del personaje en 1043, y Atienza (Guadalajara), en un recorrido de 340 km. La ruta

que se propone a continuación recorre una parte de esta primera etapa, siguiendo los primeros días del destierro del Cid narrados en el "Cantar del Mío Cid".

Vivar del Cid, a unos 13 km de Burgos, es un pueblo volcado en el recuerdo del personaje y del que es casi imposible escapar sin comprar algunos dulces a las hermanas clarisas del convento del Espino. El recorrido sigue por **Burgos**, ciudad regada por el Arlanzón, que últimamente ha aseado sus fachadas y enaltecido el entramado urbano. Uno de los edificios que ha recuperado su esplendor es la catedral, obra gótica declarada Patrimonio de la Humanidad. Vale la pena acercarse a la capilla de los Condestables y al altar mayor, donde luce un retablo del siglo XVI.

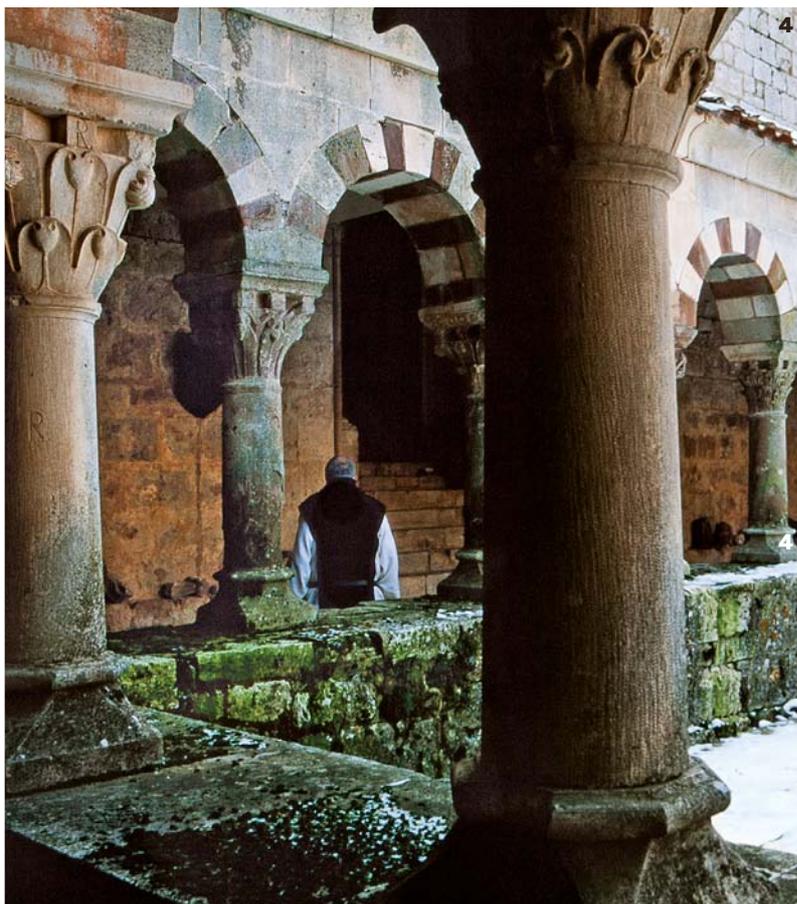
- 1. VISTA DE BURGOS** CON LA IMPONENTE FIGURA DE SU CATEDRAL GÓTICA.
- 2. EL CID** ESTATUA DEL PROTAGONISTA DE LA RUTA EN LA CAPITAL BURGALESA.
- 3. CARTUJA DE MIRAFLORES** UBICADA EN UNA ZONA FORESTAL A UNOS 4 KM DE BURGOS.
- 4. SAN PEDRO DE CARDEÑA** CLAUSTRO DE LOS MÁRTIRES, CON CAPITEL ROMÁNICOS.



2



3



4

En una sencilla tumba del crucero descansan los restos de Rodrigo Díaz de Vivar y su esposa, Doña Jimena.

En la capital castellana deben verse el **monasterio de las Huelgas** y la cartuja de Miraflores. Las Huelgas es un antiguo monasterio del Císter y panteón real, con bellos sepulcros policromados, y colecciones de vestidos, armas y joyas medievales. A unos 4 km de Burgos, en la **cartuja de Miraflores** están enterrados los padres de Isabel la Católica, en un sepulcro atribuido a Gil de Siloé (siglo xv). Antes de abandonar Burgos es casi imprescindible el paseo entre caballeros históricos junto al Arlanzón y hasta el casco antiguo, donde bodegas y mesones ofrecen morcilla, tapas y buen vino.

La ruta sigue por la BU-800 hasta **San Pedro de Cardeña**, uno de los monasterios benedictinos más antiguos de España, donde se sitúa la despedida del Cid de su esposa Jimena y sus dos hijas. Aquí estuvo enterrado el Cid antes de su traslado a Burgos, como relatan las pinturas que rodean la tumba. La comunidad benedictina vende vino artesanal y productos conventuales. >

Camino del Cid: el destierro

CÓMO LLEGAR

SALIDA EN VIVAR DEL CID. La AP-1 llega a Burgos por el norte. A continuación, la N-623 acerca a Vivar del Cid, a 13 km de la capital. El itinerario propuesto sobrepasa los 80 km.

CUENTA LA LEYENDA...

HISTORIA DE UN MERCENARIO. En el año 1081, el Cid –seguido por un puñado de caballeros– abandona familia y hacienda para iniciar una larga marcha de 14 años. En este periodo se ofrece a reyes y señores feudales –moros o cristianos– para combatir. La travesía finaliza en 1094 con la conquista de Valencia, donde muere cinco años

después. Así se forja la leyenda del controvertido personaje del Cid.

UN RECORRIDO DE MÁS DE 1.400 KM CONSORCIO DEL CAMINO DEL CID.

Para informar sobre el Camino del Cid existe un consorcio formado por las diputaciones provinciales de Burgos, Soria, Guadalajara, Zaragoza, Teruel, Castellón, Valencia y Alicante. El itinerario está señalizado en su mayor parte y se puede realizar a pie o por carretera, con una longitud de 1.400 km. Está dividido en cinco etapas y existe un salvoconduto que se puede sellar en las localidades por donde

pasa la ruta y que ofrece descuentos. Más info en www.caminodelcid.org.

GASTRONOMÍA COCINA CELESTIAL.

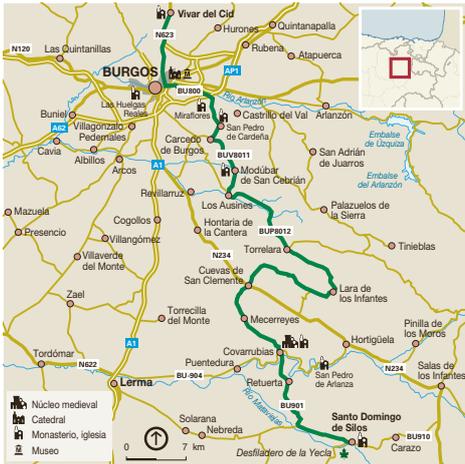
Burgos es tierra de buen comer. El lechazo al horno, la morcilla y la olla podrida son casi obligados, así como los dulces conventuales elaborados en los monasterios.

MÁS INFORMACIÓN

Oficina Municipal de Turismo (CITUR) de Burgos Nuño Rasura, 7. Tel. 947 28 88 74

Patronato Turismo de la provincia de Burgos: www.turismoburgos.org. **Monasterio de Santo Domingo de Silos:** www.abadiadesilos.es.

RESERVAS EN AGENCIAS DE VIAJES RAC Y WWW.RACVN.NET



1. SANTO DOMINGO DE SILOS SON ÚNICOS SU CLAUSTRO ROMÁNICO Y LOS CANTOS DE SUS MONJES.
2. MONASTERIO DE LAS HUELGAS IMAGEN DE LA SALA CAPITULAR, CON VISTOSAS VIDRIERAS.

> En Carcedo de Burgos se toma la carretera BU-V-8011 hasta **Modúbar de San Cebrián**, con una monumental iglesia del siglo XVII. La siguiente localidad de la ruta es Covarrubias, que puede alcanzarse mediante un agradable recorrido por carreteras locales que cruza Los Ausines, Torrelara, Cuevas de San Clemente y Mecerreyes, donde destaca una monumental escultura del Cid lanza en ristre. A orillas del Arlanza, **Covarrubias** cuenta con un cuidado casco antiguo de trazado medieval, que huele a apetitoso cordero asado y olla podrida. El templo de San Cosme y San Damián, gótico del siglo XV, con-

serva la tumba de Fernán González, conde ligado a los orígenes del reino de Castilla, así como una importante colección de arte.

Cantos gregorianos

A 23 km de Covarrubias espera el **monasterio de Santo Domingo de Silos**, que vivió su mayor esplendor entre los siglos XI y XIII. Uno de sus impulsores fue Santo Domingo, que se refugió aquí en el año 1041 procedente de San Millán de la Cogolla. Destacan la decoración del claustro románico, y su colección de manuscritos y obras de arte. Otro de los placeres es escuchar los cantos gregorianos en las celebraciones eucarísticas. |



ESPACIO NATURAL

La Yecla y los Sabinars del Arlanza

Entre Covarrubias y Santo Domingo de Silos se extiende este paraje de naturaleza protegida, con una extensión de 26.000 hectáreas.

El Espacio Natural de La Yecla y los Sabinars del Arlanza abarca el desfiladero de la Yecla, el valle medio del Arlanza, las peñas de Cervera, el cañón del Mataviejas, la meseta de Carazo, el monte Gayubar y la sierra de las Mambblas. Destacan el **BOSQUE DE SABINAS**, con ejemplares de unos 2.000 años de edad; el **MONASTERIO DE SAN PEDRO DE ARLANZA**, a 7 km de Covarrubias y en el que aún se aprecian los estilos románico, gótico y herreriano; y el **DESFILADERO DE LA YECLA**, que puede recorrerse mediante pasarelas que permiten disfrutar del avistamiento de rapaces.

III ECO RALLYE RAC DE ENERGÍAS ALTERNATIVAS

El Eco Rallye vuelve a Vitoria-Gasteiz

LA CAPITAL ALAVESA ACOGERÁ EL TERCER ECO RALLYE RAC VASCO NAVARRO DE ENERGÍAS ALTERNATIVAS, **PUNTUABLE PARA LA COPA FIA DE LA ESPECIALIDAD**. LA PLAZA DE LOS FUEROS ACOGERÁ LA "ZONA ECO RALLYE", CON TODO TIPO DE ACTIVIDADES. POR REDACCIÓN RAC



El RAC y el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz vuelven a apostar por la ecología y la sostenibilidad mediante la organización del tercer Eco Rallye RAC de Energías Alternativas. La capital alavesa es, más que nunca, **el espacio ideal para convertirse en el centro neurálgico de la prueba, después de su elección como Capital Verde Europea 2012**. Club y Ayuntamiento vuelven a unir sus esfuerzos para

consolidar el prestigio que el Eco Rallye ya tiene en Europa, donde está considerado una de las mejores pruebas de esta especialidad.

Rallies con "efecto verde"

De un tiempo a esta parte, el mundo del automovilismo deportivo está cambiando. La ecología ha irrumpido de tal forma que incluso el deporte se ha visto influido por el "efecto verde". En este tipo de pruebas **vence el equipo que menos combustible**

1. PARQUE DE SALIDA DE LA SEGUNDA EDICIÓN DEL ECO RALLYE RAC. **2. CIRCUITO DE LOS ARCOS**, ESCENARIO DE UNO DE LOS TRAMOS DE LA ÚLTIMA EDICIÓN. **3 Y 4. HÍBRIDOS Y ELÉCTRICOS**, DOS DE LAS TECNOLOGÍAS CON MÁS REPRESENTACIÓN. **5. CONSUMO Y REGULARIDAD**, CLAVES DE LA PRUEBA.

Copa FIA de Energías Alternativas



Montecarlo	5e R. Monte Carlo des Véhicules à Energie Alternative
Circuit Zolder (Bélgica).....	Clean Week 2020
VITORIA-GASTEIZ.....	III ECO RALLYE RAC VASCO NAVARRO
Nürburgring (Alemania)	ADAC 24h. Rennen Nürburgring
Suzuka (Japón).....	Solar Car Race Suzuka 2011
Reikiavik (Islandia).....	Rally Reykjavik 2011 - Greener than before
Atenas (Grecia)	5th Higt-Tech Ecomobility Rally 2011
Montreal (Canadá).....	Rallye Énergie Alternative
San Marino.....	6° Eco Rally
San Marino.....	1° ElectricRally



Cita automovilística en Pau (Francia)

FINES DE SEMANA CONSECUTIVOS DE CARRERAS EN EL MES DE MAYO

La localidad de Pau quedará invadida en mayo por los aficionados al automovilismo deportivo gracias a la celebración, en dos fines de semana consecutivos, del Grand Prix de Pau Historique (14 y 15 de mayo) y Grand Prix de Pau (20 a 22 de mayo), organizados por el ASAC Basco Béarnais y Peter Auto. El Grand Prix de Pau Historique reunirá a deportivos clásicos, mientras que en el Grand Prix de Pau –en su 70 edición– tienen cabida distintos campeonatos para culminar con la F3, sin olvidar el primer gran premio de coches eléctricos. Aprovechando la competición, el automóvil club ASAC Basco Béarnais ha organizado actividades alrededor de la movilidad limpia, la cultura automovilística de Pau y los atractivos turísticos de Pau y la región de Béarn. **Más información en www.grandprixdepauhistorique.com y www.grandprixdepau.com.**

consume y que sea más regular. Todo ello, a una media inferior a los 50 km/h, respetando las normas de circulación vigentes y con vehículos respetuosos con el medio ambiente. La participación en el Eco Rallye está abierta a vehículos con emisiones inferiores a 120 g/km de CO₂, repartidos en categorías como prototipos y vehículos de serie de energía solar y/o eléctrica, híbridos o vehículos propulsados por motor térmico de biodiésel B50 y etanol E85.

Como ya sucedió en la segunda edición, se organizarán actividades alternativas, concentradas en la “Zona Eco Rallye” de la plaza de los Fueros. Destacan, entre otras actividades, **una exposición de vehículos ecológicos, un circuito para vehículos eléctricos o talleres infantiles.**

CONSULTE TODAS LAS NOVEDADES SOBRE LA PRUEBA EN WWW.RACVNDEPORTES.COM



“El futuro apunta a los rallies ecológicos”

ANGEL GURRUTXAGA, PRESIDENTE DE LA FEDERACIÓN VASCA DE AUTOMOVILISMO (EAF-FVA), ANALIZA EL IMPACTO DE LA CRISIS ECONÓMICA EN LOS RALLIES. POR REDACCIÓN RAC.

ANGEL GURRUTXAGA
AZPEITIA (GUIPÚZCOA), 1968

MANDATO
ELEGIDO EN MARZO DE 2009, TRABAJÓ LOS PRIMEROS MESES PARA SENTAR LAS BASES DE UNA NUEVA FEDERACIÓN.

SU RETO
MANTENER Y AUMENTAR EL NÚMERO DE PRUEBAS AUTOMOVILÍSTICAS E INTEGRAR LAS ENERGÍAS SOSTENIBLES.

RAC. ¿Cómo valora el año 2010 en cuanto al número de pruebas celebradas?

Angel Gurrutxaga. La crisis hizo tambalear alguna prueba, pero menos de las previstas. Con el esfuerzo de todos, sobre todo de las escuderías organizadoras, salieron adelante.

RAC. Y el calendario de 2011 se presenta...

AG. A priori, con muy buen aspecto. No solo se han mantenido la mayoría de las pruebas sino que además se recuperan otras, como el Rally de Oion, el recuperado Rally Ciudad de San Sebastián, el nuevo Slalom de Durango o el Rallysprint de Eibar. Este último nace de la suspensión de la mítica Subida a Arrate por la pérdida de algunos patrocinadores, pero a buen seguro volverá en próximas temporadas.

RAC. ¿Cómo ha afectado la crisis a la renovación de licencias?

AG. En 2010 fuimos la única comunidad que no perdió licencias con respecto al año anterior, un dato muy importante ante el descenso en otras comunidades. Todavía es pronto para hacer una valoración de 2011,

pero las pruebas disputadas hasta el momento han batido récords de participación.

RAC. ¿Qué especialidad es más popular?

AG. La montaña y los rallsprints atraen a más aficionados. En los rallies, al organizarse en distintos tramos, el público se reparte más. También destaca la afluencia casi fiel de espectadores a los slaloms.

RAC. Se prepara el III Eco Rallye RAC Vasco Navarro de Energías Alternativas. ¿Qué opinión de esta modalidad?

AG. No hay duda que el futuro apunta a este tipo de pruebas. Gracias al RAC contamos con una de estas pruebas, nada menos que puntuable para el Campeonato FIA. Destacaría la magnífica relación entre el RAC y la EAF-FVA; colaboramos constantemente para aportar mejoras a nuestro deporte.

RAC. ¿Preparan alguna iniciativa relacionada con las energías alternativas?

AG. En el Campeonato Vasco de Rallies ha debutado un vehículo de gas natural, que servirá de desarrollo de cara a una futura copa basada en este combustible. **I**